ATEX

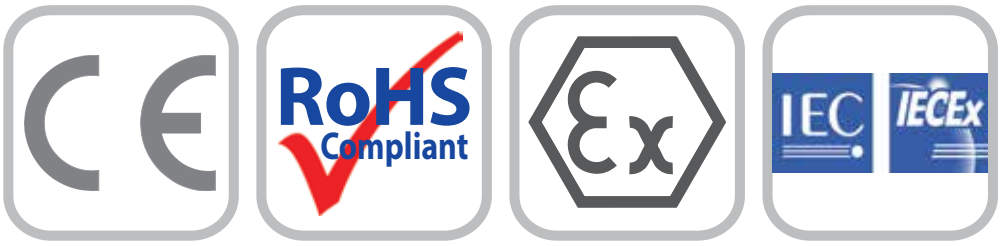
IECEX

Zones 20

Zones 0

PRODUITS CERTIFIÉS ATEX

RECHNER SENSORS



Toutes les transactions commerciales sont régies par les conditions générales, et en particulier la clause de Réserve de Propriété, figurant sur nos documents contractuels (Accusés de réception de commande, Bordereaux de Livraison, Factures, etc…), ainsi que par les compléments ou annexes stipulés sur nos Bordereaux de Livraison et/ou Factures.Sous réserve d'erreurs et de modifications sans préavis. Reproduction totale ou partielle interdite sans notre accord préalable.© RECHNER Allemagne 02/2019 FR – Imprimé en UE, tous droits réservés.

Edition février 2019
Avec la parution de ce catalogue tous les documents précédents, relatifs aux produits RECHNER certifiés ATEX, perdent leur validité.

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

SOMMAIRE

PRODUITS CERTIFIÉS ATEX

		Pages:
GUIDE DE SÉLECTION DES PRODUITS ATEX		4 - 5
DÉTECTEURS INDUCTIFS IAS		
	DÉTECTEURS INDUCTIFS SÉRIES IAS	6
	ATEX / StEx SÉRIES 10 / 20	8 - 11
	ATEX SÉRIE 30 (NAMUR)	14 - 29
	ATEX / StEx SÉRIE 30 (NAMUR)	32 - 38
DÉTECTEURS CAPACITIFS KAS		
	DÉTECTEURS CAPACITIFS SÉRIES KAS	40
	ATEX SÉRIE 40 (NAMUR)	42 - 69
	ATEX / StEx SÉRIES 40 (NAMUR) • 70 / 80	72 - 90
	ATEX SÉRIE 80 AVEC ATTESTATION DE FABRICANT	92 - 95
	ATEX SÉRIE 95 AVEC ATTESTATION DE FABRICANT	98 - 103
AMPLIFICATEURS / SÉPARATEURS N-132		
	DESCRIPTION: AMPLIFICATEURS / SÉPARATEURS SÉRIE N-132	104
	ATEX SÉRIE N-132/...	106 - 114
SONDES CAPACITIVES DE NIVEAU (COMPACTES) KFS / KFX		
	ATEX SONDES KFS ET SONDES KFX (PERLEVEL)	117 - 121
	ATEX SONDE KFS (TRUELEVEL)	124
ACCESSOIRES		
	CONNECTEURS FEMELLES	126
SOMMAIRE		
	LISTE DES PRODUITS CLASSÉE PAR CODE ARTICLE	127 - 128
	LISTE DE PRODUITS CLASSÉE PAR DÉSIGNATION DES ARTICLES	129 - 130

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

INFORMATIONS GENERALES – DIRECTIVE ATEX 94/9/CE

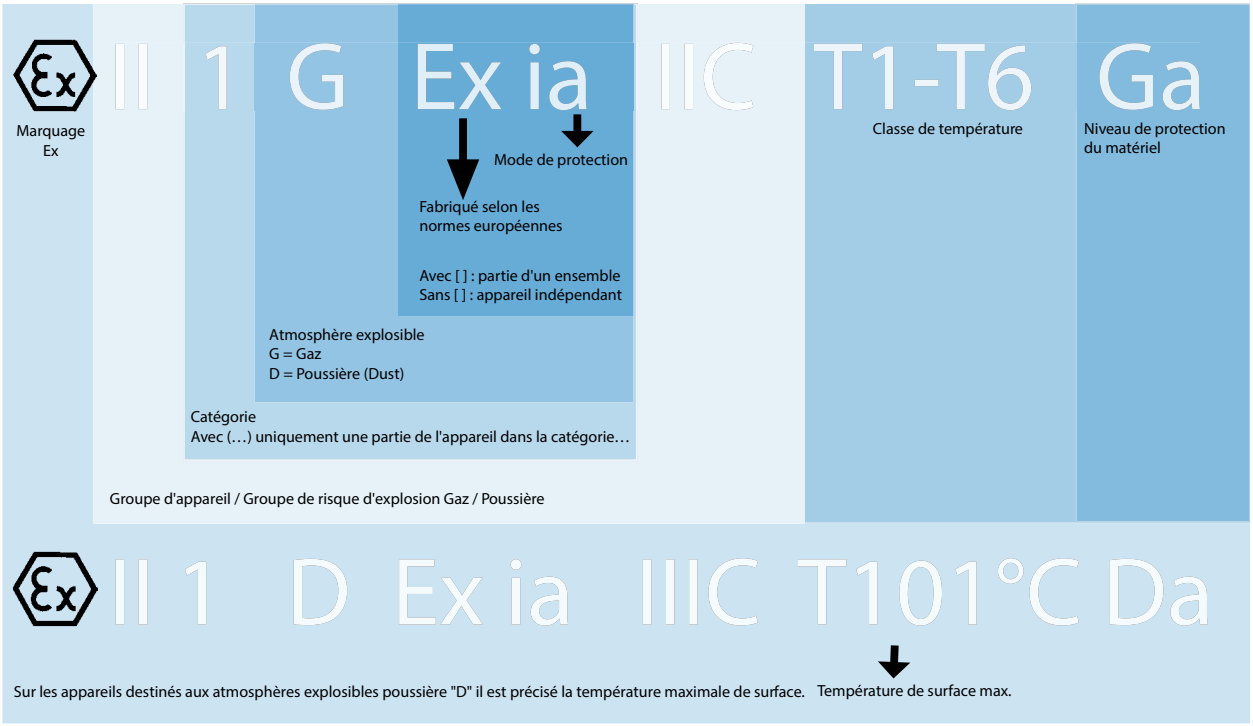
Depuis le 1er Juillet 2003 seule la mise en oeuvre d'appareils conformes à la directive européenne ATEX 94/9/CE est autorisée dans des milieux à risque d'explosion.

Le terme ATEX correspond à la contraction de **at**mosphère **ex**plosible.

Les appareils certifiés ATEX possèdent les marquages suivants :
Le marquage Ⓔx

Le marquage CE comportant le numéro de l'organisme certificateur notifié (0158 = DMT), relatif aux produits conformes aux normes pour la libre circulation des biens au sein de l'UE.

Marquage relatif aux atmosphères explosibles.
Ces informations doivent figurer intégralement et de manière durable (par marquage au laser par ex.) sur les appareillages. Exemple :

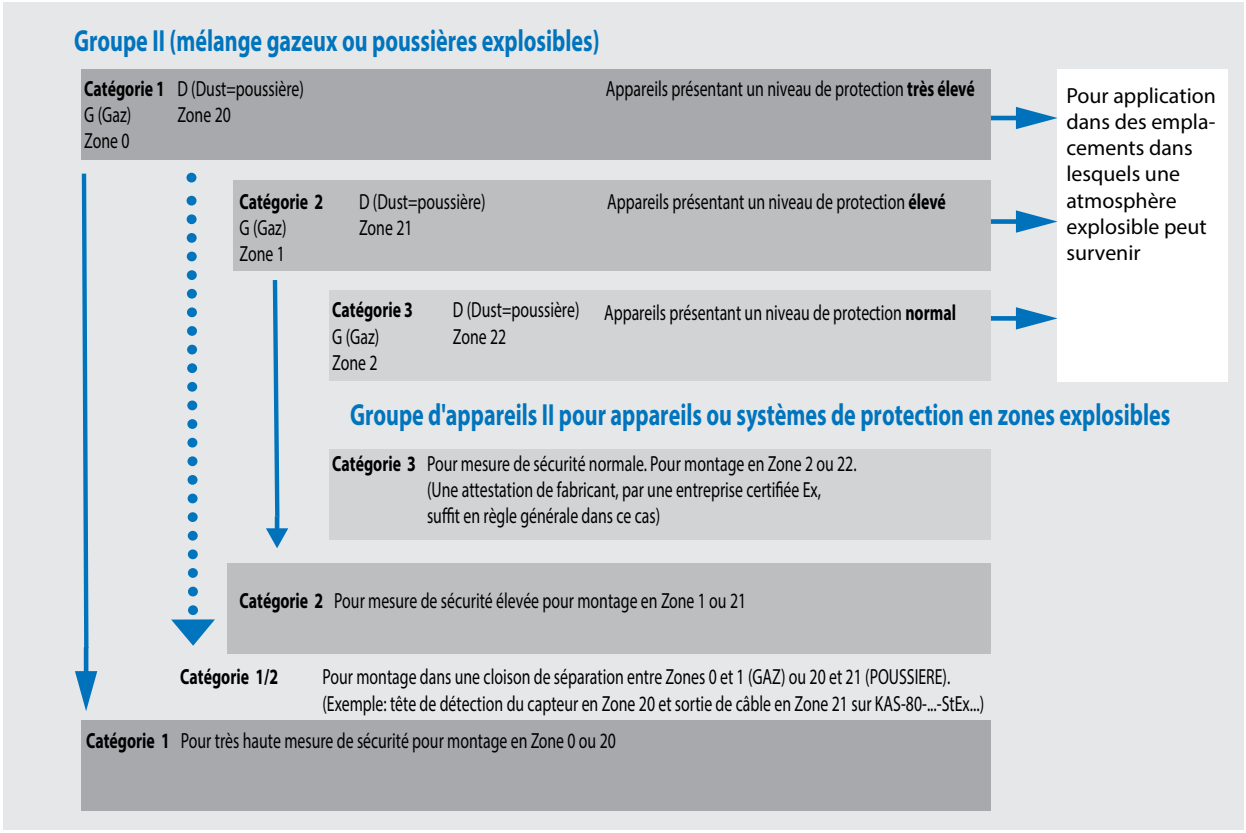


Classification des zones pour gaz, vapeurs ou brouillards		
Zones		
Gaz	Poussière	Définition
0	20	Emplacement où une atmosphère explosible consistant en un mélange, avec l'air, de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeur ou de brouillard est présente **en permanence**, **pendant de longues périodes** ou **fréquemment**.
1	21	Emplacement où une atmosphère explosible consistant en un mélange, avec l'air, de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeur ou de brouillard est susceptible de se présenter **occasionnellement**, en fonctionnement normal.
2	22	Emplacement où une atmosphère explosible consistant en un mélange, avec l'air, de substances inflammables sous forme de gaz, de vapeur ou de brouillard **n'est pas susceptible** de se présenter, en fonctionnement normal, ou alors **seulement brièvement**.

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

CATEGORIES D'APPAREILS - GROUPES D'EXPLOSION GAZ / POUSSIERE



CLASSES DE TEMPERATURES

Classes de températures	Température de surface maximale du matériel	Température d´auto-inflammation des substances inflammables
T1	450 °C	> 450 °C
T2	300 °C	> 300 °C
T3	200 °C	> 200 °C
T4	135 °C	> 135 °C
T5	100 °C	> 100 °C
T6	85°C	> 85°C

Les substances inflammables sont classées de T1 à T6, en fonction de leur température d'auto-inflammation. T6 correspond à la température d'auto-inflammation la plus basse, donc la plus critique.

MODES DE PROTECTION

Modes de protection	
d	enveloppe antidéflagrante
e	sécurité augmentée
o	immersion dans l'huile
p	pressurisation interne
q	remplissage de pulvérulent
m	encapsulage dans résine
n	non incendiaire
i	sécurité intrinsèque. Les circuits électriques à sécurité intrinsèque ne doivent pas, en présence d'un défaut (ib) ou de deux défauts (ia), être capables de provoquer l'inflammation d'une atmosphère explosible.

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

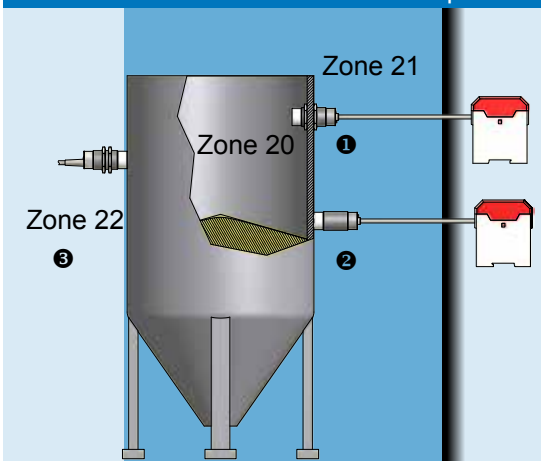
DÉTECTEURS INDUCTIFS SÉRIES IAS

La série 10 comporte des détecteurs de proximité inductifs en versions 3 et 4 fils, sortie PNP, avec fonction „fermeture“ (NO) ou „ouverture“ (NC) ou „antivalente“ (NO + NC). Les sorties des capteurs peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d‘automate programmable, des relais ainsi que nos boîtiers de commande de la série 130. Des versions avec sortie analogique 4...20 mA sont également disponibles. Ces modèles sont équipés d’un potentiomètre de réglage de la plage de mesure et ils peuvent être raccordés à tout circuit ayant une résistance interne Ri ≤ 300 Ω. Les détecteurs possèdent des protections contre les inversions de polarité, les surcharges et les courts-circuits. Des capteurs en version „StEx“, certifés ATEX pour montage en zone 20, complètent cette série.

La série 20 comporte des détecteurs de proximité inductifs en versions 3 et 4 fils, sortie NPN, avec fonction „fermeture“ (NO) ou „ouverture“ (NC) ou „antivalente“ (NO + NC). Les sorties des capteurs peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d‘automate programmable, des relais ainsi que nos boîtiers de commande de la série 130. Les détecteurs possèdent des protections contre les inversions de polarité, les surcharges et les courts-circuits permanents. Des capteurs en version „StEx“, certifés ATEX pour montage en zone 20, complètent cette série.

La série 30 comporte des détecteurs de proximité inductifs en version 2 fils selon norme NAMUR DIN 60947-5-6. Les capteurs peuvent être montés dans des zones à risque d‘explosion lorsqu‘ils sont raccordés à des amplificateurs-séparateurs, homologués ATEX, avec circuit de commande en sécurité intrinsèque [Ex ia] ou [Ex ib], de notre série N-132. Selon le type d‘amplificateur-séparateur utilisé, les détecteurs NAMUR série 30 peuvent être montés jusqu‘en zone 0. Les indications et instructions figurant sur le certificat de conformité de l’amplificateur / séparateur doivent être observées scrupuleusement.
Des capteurs en version „StEx“, certifés ATEX pour montage en zone 20, complètent cette série.

Affectation des détecteurs inductifs pour Zones 20, 21 et 22 (POUSSIERE)



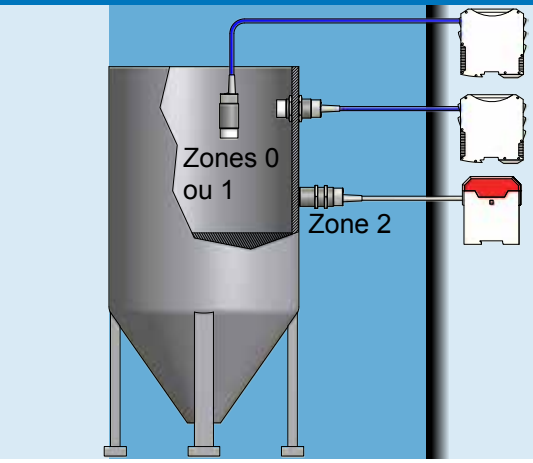
Zones 20 / 21
❶ = IAS-20-...StEx, IAS-10-...StEx

Zone 21
❷ = IAS-20-....StEx, IAS-10-...StEx

Zone 22
❸ = IAS-20...3D, IAS-10...3D avec attestation de fabricant

En dehors de la zone à risque d’explosion.
• EG...130... modules d’alimentation et de relayage
• ou automate programmable / automatisme externe

Affectation des détecteurs inductifs pour Zones 0, 1 et 2 (GAZ)



Zones 0 ou1
❶ = IAS-30-...

Zone 2
❷ = IAS-30-...
IAS-20...3G, IAS-10...3G avec attestation de fabricant

En dehors de la zone à risque d’explosion
• N-132... Amplificateurs / Séparateurs – Barrière Ex
• EG...130... modules d’alimentation et de relayage
• ou automate programmable / automatisme externe

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

SERIES 10 / 20 • ATEX / IECEx

	Pages
Détecteurs inductifs StEx - ATEX zone 20, zone 1, M 12	56
Détecteurs inductifs StEx - ATEX zone 20, zone 1, M 18	57
Détecteurs inductifs StEx - ATEX zone 20, zone 1, M 30	58 - 59

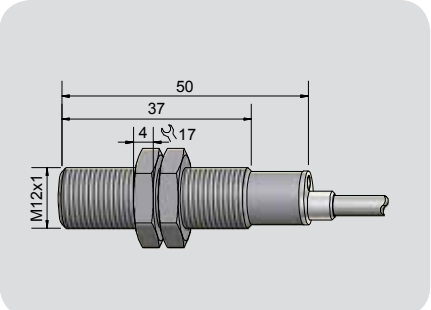
Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

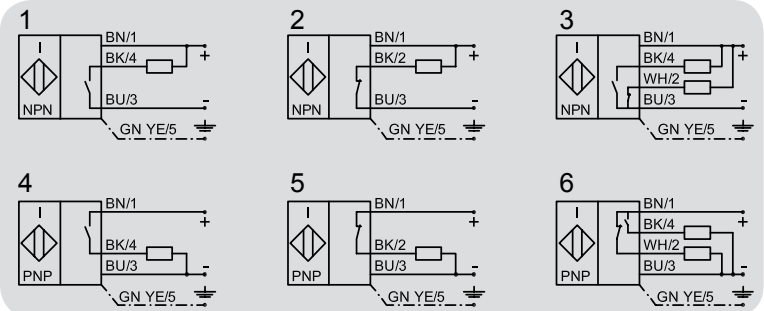
Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN - StEx - ATEX **Série 10 - PNP - StEx - ATEX**

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée normalisée Sn 2 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture
Type NPN	**IAS-20-A12-S-StEx**
Code Art.	**IA 0138**
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	**IAS-10-A12-S-StEx**
Code Art.	**IA 0111**
Schéma de raccordement N°	4
Tension d' alimentation (U_B)	10...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Courant de sortie (I_e)	0...150 mA
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 4 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox VA N° 1.4305 / AISI 303
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12 x 1





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

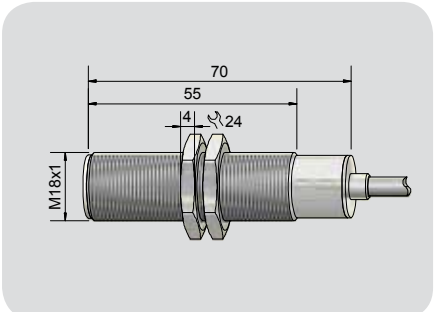
RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

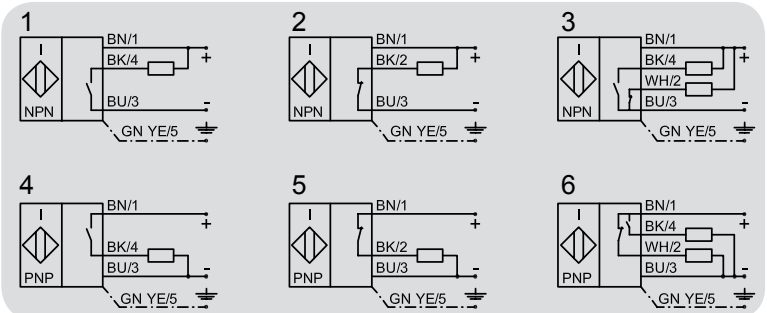
Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN - StEx - ATEX **Série 10 - PNP - StEx - ATEX**

Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	**IAS-20-A13-A-StEx**
Code Art.	**IA 0136**
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	**IAS-10-A13-A-StEx**
Code Art.	**IA 0110**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d' alimentation (U_B)	10...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...150 mA
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 5 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18 x 1





Made in Germany

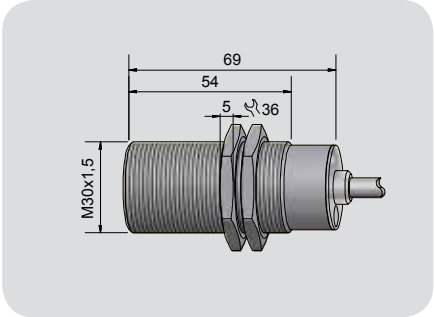
Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

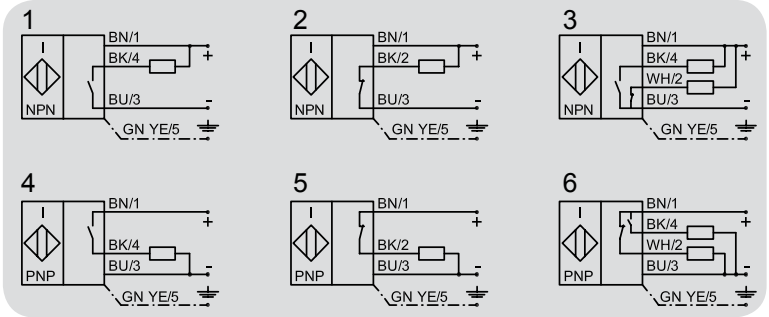
Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN - StEx - ATEX **Série 10 - PNP - StEx - ATEX**

Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée normalisée Sn 10 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	**IAS-20-A14-A-StEx**
Code Art.	**IA 0137**
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	**IAS-20-A14-A-StEx**
Code Art.	**IA 0109**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d' alimentation (U_B)	10...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...150 mA
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 5 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30 x 1,5





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

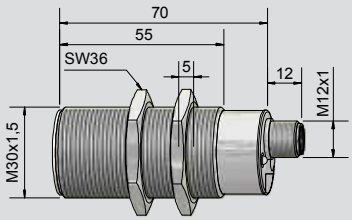
RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

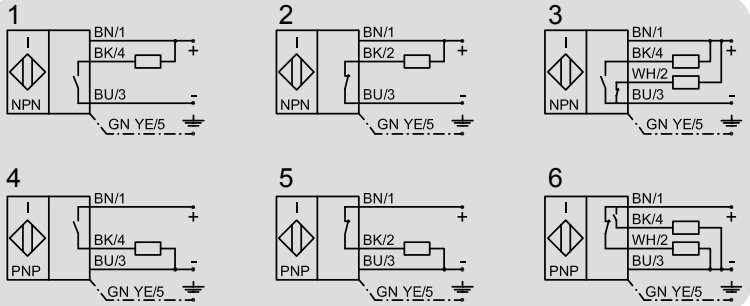
Détecteurs inductifs
Série 10 - PNP-StEx-ATEX

Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée nominale Sn 10 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**IAS-10-A14-A-Y10-StEx**
Code Art.	**IA 0231**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d' alimentation (U_B)	10...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...150 mA
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30 x 1,5, clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

SERIE 30 (NAMUR) • ATEX / IECEx

Pages:

Détecteurs inductifs, ATEX Zone 0 (gaz), Ø 4 mm à Ø 11 mm	14 - 18
Détecteurs inductifs, ATEX Zone 0 (gaz), M 12	19 - 22
Détecteurs inductifs, ATEX Zone 0 (gaz), M 18	23 - 26
Détecteurs inductifs, ATEX Zone 0 (gaz), M 30	27 - 30
Détecteurs inductifs, ATEX Zone 0 (gaz), M 32	31

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

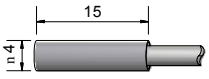
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

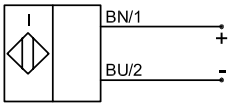
Boîtier Ø 4 mm
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 0,8 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	0,8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-04-N**
Code Art.	**300 700**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	-
Fermeture arrière	-





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

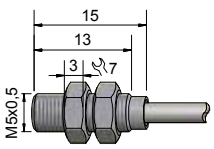
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

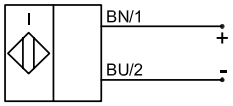
Boîtier M 5 x 0,5
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 0,8 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	0,8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-M5-N**
Code Art.	**300 800**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

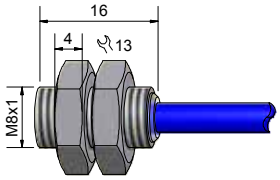
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

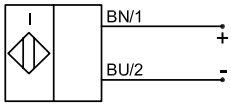
Boîtier M 8 x 1
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 1,5 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	1,5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-M8-N**
Code Art.	**301 000**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

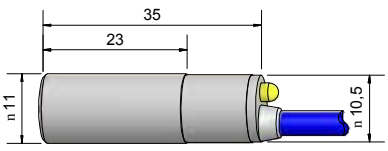
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

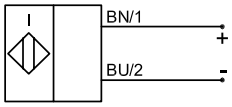
Boîtier Ø 11 mm
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-14-N**
Code Art.	**301 500**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

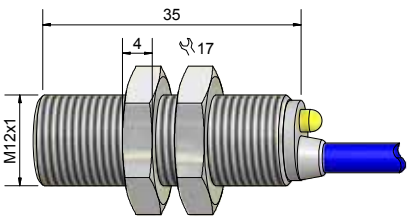
Détecteurs inductifs
Série 30- NAMUR EN 60947-5-6

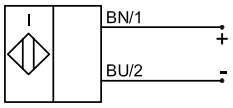
Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A12-N**
Code Art.	**300 100**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typ.
Consommation en détection	< 1,5 mA typ.
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

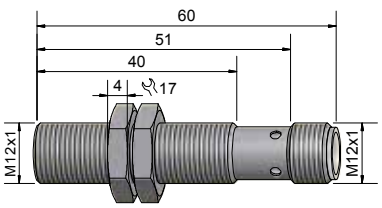
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

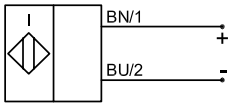
Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 2 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A12-N-Y5**
Code Art.	**IA 0190**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

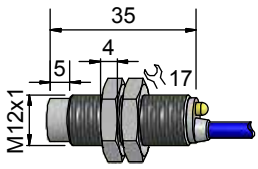
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

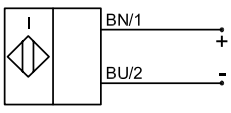
Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 4 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A22-N**
Code Art.	**300 200**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

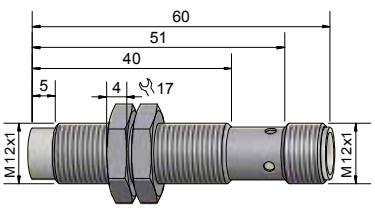
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

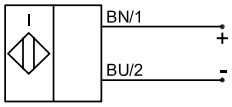
Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 4 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A22-N-Y5**
Code Art.	**IA 0191**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

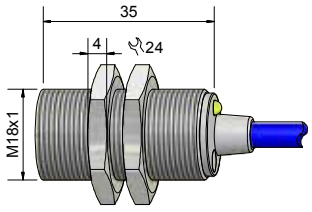
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

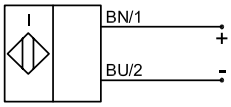
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A13-N**
Code Art.	**300 300**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

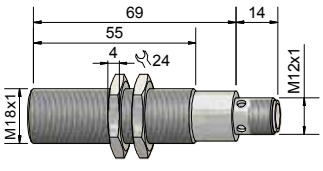
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

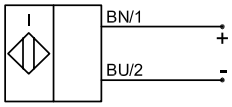
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A13-N-Y5**
Code Art.	**IA 0188**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

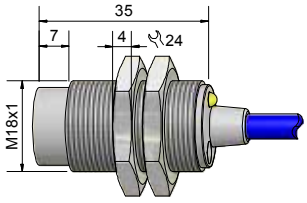
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

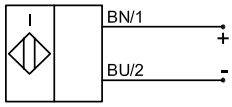
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 8 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A23-N**
Code Art.	**300 400**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

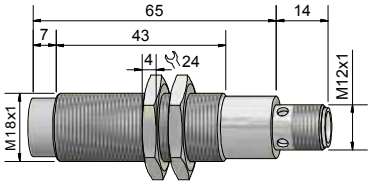
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

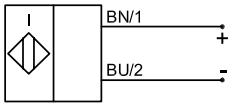
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 8 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A23-N-Y5**
Code Art.	**IA 0189**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

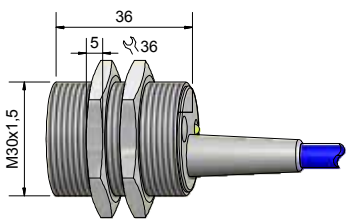
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

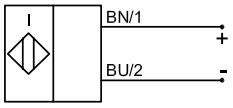
Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A14-N**
Code Art.	**300 500**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

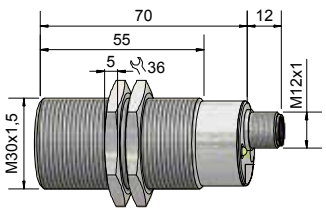
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

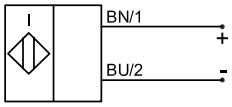
Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 10 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A14-N-Y5**
Code Art.	**IA 0186**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

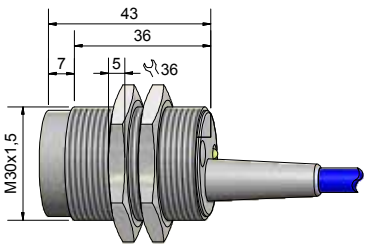
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

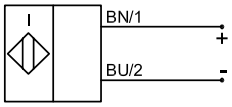
Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 15 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A24-N**
Code Art.	**300 600**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

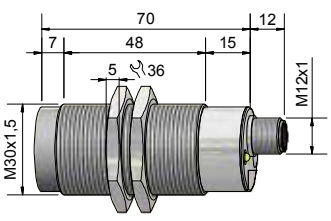
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

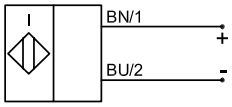
Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 15 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A24-N-Y5**
Code Art.	**IA 0187**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

SERIE 30 (NAMUR) • ATEX / IEC Ex

Pages:

Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), M 12	34 - 35
Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), M 18	36 - 37
Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), M 30	38 - 39
Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), M 32	40

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

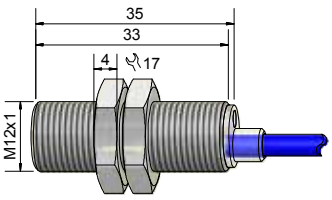
Détecteurs inductifs
Série 30- NAMUR EN 60947-5-6

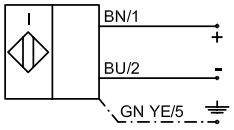
Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A12-N-StEx**
Code Art.	**IA 0091**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

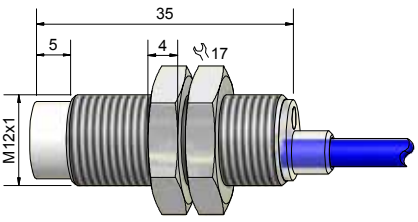
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

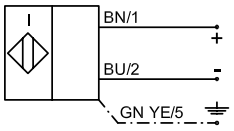
Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 4 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A22-N-StEx**
Code Art.	**IA 0090**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

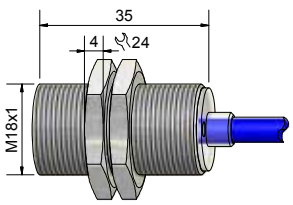
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

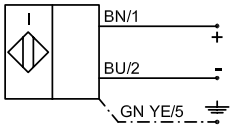
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A13-N-StEx**
Code Art.	**IA 0092**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

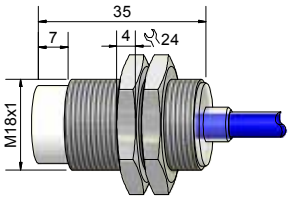
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

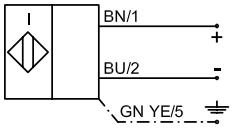
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 8 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A23-N-StEx**
Code Art.	**IA 0094**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

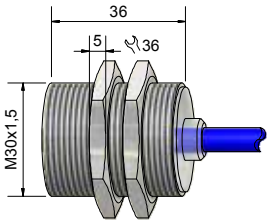
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

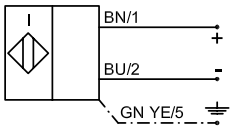
Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A14-N-StEx**
Code Art.	**IA 0095**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 3 x 0.75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

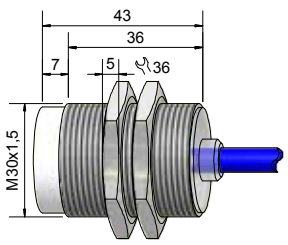
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

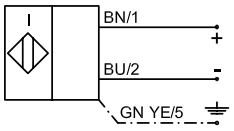
Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 15 mm

Certifications:

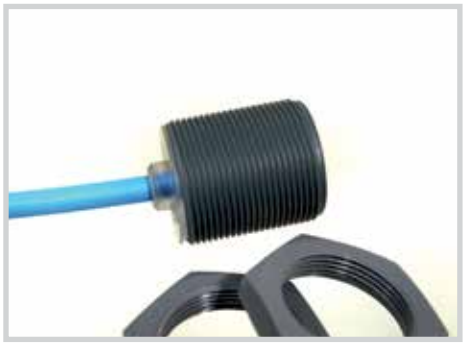
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-A24-N-StEx**
Code Art.	**IA 0096**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 3 x 0.75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)



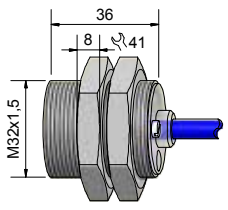
Détecteurs inductifs
Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

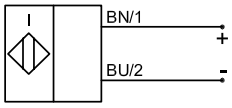
Boîtier M 32 x 1,5
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 15 mm

Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**IAS-30-35-N-M32-StEx**
Code Art.	**IA 0098**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

DÉTECTEURS CAPACITIFS SÉRIES KAS

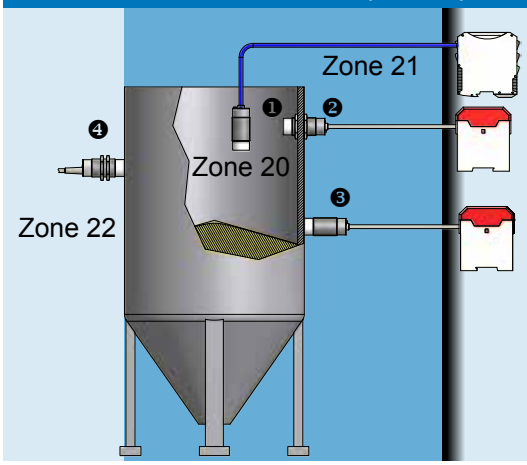
La ***série 40*** comporte des détecteurs de proximité capacitifs en version 2 fils selon norme NAMUR DIN 60947-5-6, des versions StEx (ATEX) pour utilisation en zone 20 (atmosphère de poussières inflammables). Les capteurs peuvent être montés dans des zones à risque d'explosion lorsqu'ils sont raccordés à des amplificateurs-séparateurs, homologués PTB, avec circuit de commande en sécurité intrinsèque [Ex ia] ou [Ex ib], de notre série N-132. Selon le type d'amplificateur-séparateur utilisé, les détecteurs NAMUR série 40 peuvent être montés jusqu'en zone 0 (Version StEx - ATEX - également en zone 20). Les prescriptions du certificat de conformité de l'amplificateur-séparateur sont à respecter impérativement. Les capteurs 2 fils à sortie analogique, de cette série, peuvent également être montés en zone 1, s'ils sont utilisés en liaison avec nos modules de contrôle homologués PTB série N-132.

La ***série 70*** comporte des détecteurs de proximité capacitifs en versions 3 et 4 fils, sortie NPN, avec fonction „fermeture" (NO) ou „ouverture" (NC) ou „antivalente" (NO + NC). Les sorties des capteurs peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d'automate programmable, des relais ainsi que nos boîtiers de commande de la série 130. Les détecteurs possèdent des protections contre les inversions de polarité, les surcharges et les courts-circuits permanents. Des versions StEx pour utilisation en zone 20 avec homologation ATEX, des capteurs pour températures jusqu'à +100°C ou pour produits présentant des charges électrostatiques élevées complètent la gamme des modèles standard.

La ***série 80*** comporte des détecteurs de proximité capacitifs en version 3 et 4 fils, sortie PNP, avec fonction „fermeture" (NO) ou „ouverture" (NC) ou „antivalente" (NO + NC). Les sorties des capteurs peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d'automate programmable, des relais ainsi que nos boîtiers de commande de la série 130. Les détecteurs possèdent des protections contre les inversions de polarité, les surcharges et les courts-circuits permanents. Des versions StEx pour utilisation en zone 20 avec homologation ATEX, des capteurs pour températures jusqu'à +100°C ou pour produits présentant des charges électrostatiques élevées complètent les domaines d'application des modèles standard.

La ***Série 95*** comporte des détecteurs capacitifs adaptés à une plage de tension d'alimentation universelle de 20…250 VAC/VDC (courant alternatif et continu) et possédant une sortie par relais avec contact inverseur libre de potentiel. La sortie de ces capteurs peut être raccordé à des automates programmables ou à des automatismes consommant jusqu'à 1A max. Il existe, en variante, des versions ATEX, avec attestation de fabricant, pour montage en zone 22 (POUSSIERE).

Affectation des détecteurs capacitifs pour Zones 20, 21 et 22 (POUSSIERE)



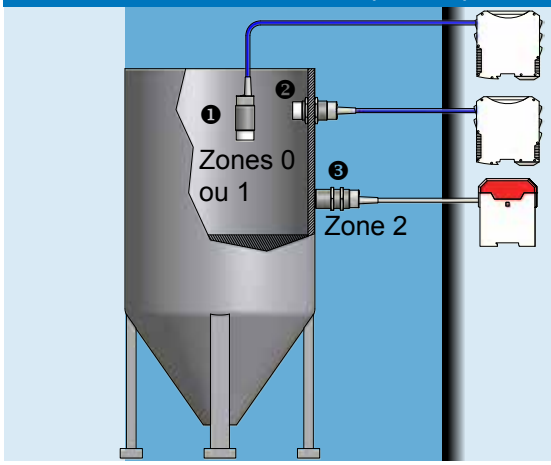
Zone 20
❶ = KAS-40-...StEx

Zones 20 / 21
❷ = KAS-70-...StEx, KAS-80...-StEx
❸ = KAS-70-...StEx, KAS-80...-StEx

Zone 22
❹ = KAS-70...3D, KAS-80...3D avec attestation de fabricant

En dehors de la zone à risque d'explosion:
- N-132... Amplificateurs / Séparateurs – Barrière Ex
- EG...130... modules d'alimentation et de relayage
- ou automate programmable / automatisme externe

Affectation des détecteurs capacitifs pour Zones 0, 1 et 2 (GAZ)



Zones 0 ou 1
❶ = KAS-40-...

Zone 2
❷ = KAS-40-....

❸ = KAS-70-...-3G, KAS-80-...3G, avec attestation de fabricant

En dehors de la zone à risque d'explosion:
- N-132... Amplificateurs / Séparateurs – Barrière Ex
- EG...130... modules d'alimentation et de relayage
- ou automate programmable / automatisme externe

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

DETECTEURS NAMUR MINIATURES ATEX POUR AMPLIFICATEURS N-132...

Pages:

Détecteurs capacitifs miniatures, NAMUR, ATEX Zone 0 (gaz), M 8	104
Détecteurs capacitifs miniatures, NAMUR, ATEX Zone 0 (gaz), Ø 22 mm	105 - 106

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

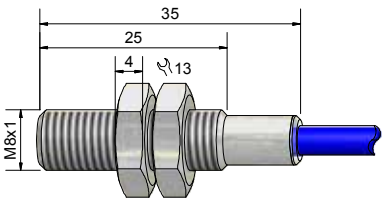
Boîtier M 8 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 0,5 mm

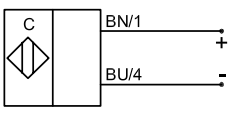
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	0,5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A11-N**
Code Art.	**400 100**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 8





Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Made in Germany

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

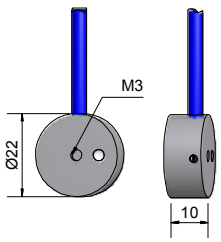
Boîtier Ø 22 mm
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée réglable: 1…10 mm

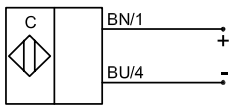
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	6 mm
Portée min. / max. réglable	1...10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-22/10-N**
Code Art.	**406 120**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

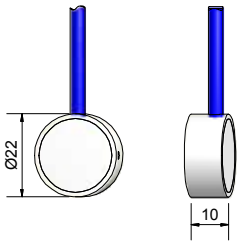
Boîtier Ø 22 mm
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 2…10 mm

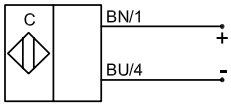
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	6 mm
Portée min. / max. réglable	2...10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-22/10-N-PTFE**
Code Art.	**406 110**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

ATEX SÉRIE 40 (NAMUR) • ATEX / IECEx

Pages:

Détecteurs capacitifs NAMUR, ATEX Zone 0 (gaz), M 12	108 - 113
Détecteurs capacitifs NAMUR, ATEX Zone 0 (gaz), M 18 à M 22	114 - 119
Détecteurs capacitifs NAMUR, ATEX Zone 0 (gaz), Ø 30 mm à 26 mm / G 1“	120 - 131

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée réglable: 1...4 mm

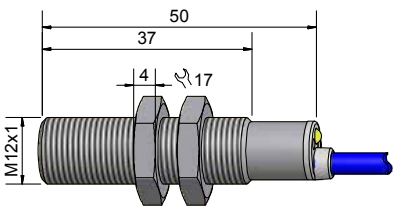
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

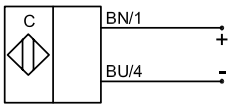
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Portée min. / max. réglable	1...4 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A12-N**
Code Art.	**400 200**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée réglable: 1...5 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

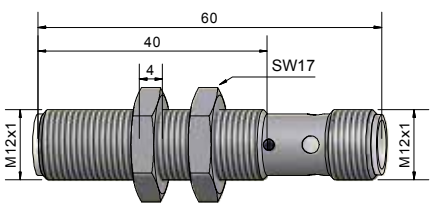
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

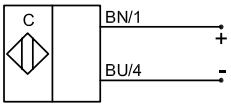
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Portée min. / max. réglable	1...5 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A12-N-Y5**
Code Art.	**KA 0561**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée réglable: 1...6 mm

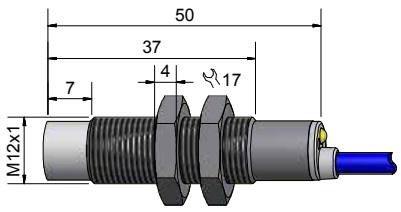
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

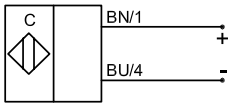
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Portée min. / max. réglable	1...6 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A22-N**
Code Art.	**400 250**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée réglable: 1...6 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

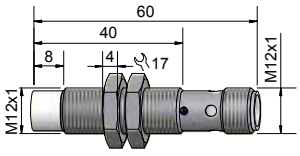
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

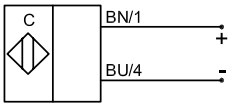
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Portée min. / max. réglable	1...6 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A22-N-Y5**
Code Art.	**KA 0562**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PVC
- Portée réglable: 1...6 mm

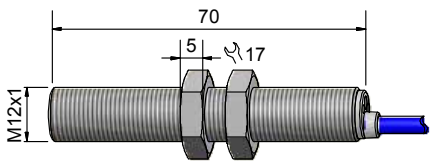
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

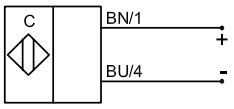
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Portée min. / max. réglable	1...6 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-14-N-M12**
Code Art.	**400 705**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	5 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	PVC
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 12 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Utilisable pour détection de produits chimiques agressifs
- Utilisable en milieu agroalimentaire
- Portée réglable: 1...6 mm

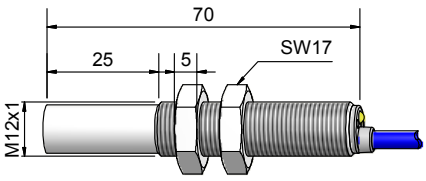
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

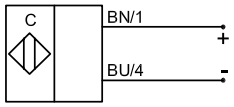
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Portée min. / max. réglable	1...6 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-14-N-M12-PTFE**
Code Art.	**400 900**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PVC, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 12

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 18 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 1...8 mm

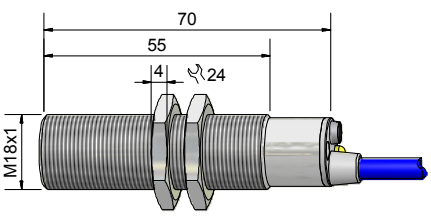
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

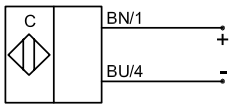
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	1...8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A13-N**
Code Art.	**400 300**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,14 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 18 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 1...8 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

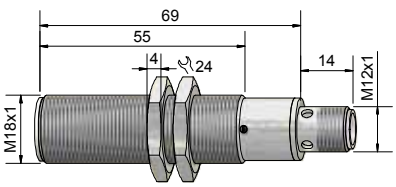
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

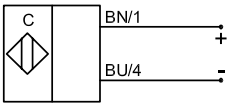
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	1...8 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A13-N-Y5**
Code Art.	**KA 0559**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

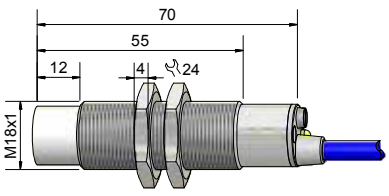
Boîtier M 18 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...10 mm

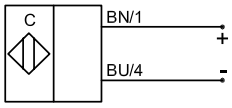
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Portée min. / max. réglable	2...10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A23-N**
Code Art.	**400 350**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 18 x 1
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...10 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

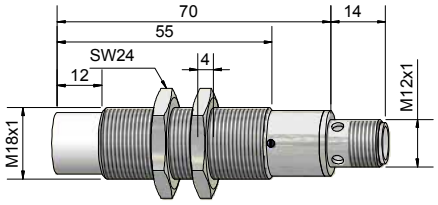
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

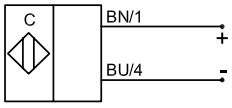
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Portée min. / max. réglable	2...10 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A23-N-Y5**
Code Art.	**KA 0560**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier Ø 22 mm
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée réglable: 2...8 mm

Certifications: CE RoHS IEC IECEx

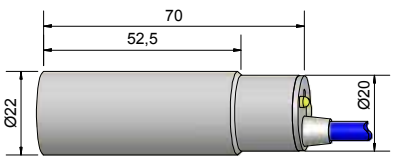
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

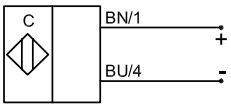
c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	6 mm
Portée min. / max. réglable	2...8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-20-N**
Code Art.	**401 000**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Les **accessoires** de montage (non inclus dans la fourniture) se trouvent dans notre sélection d'accessoires.

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

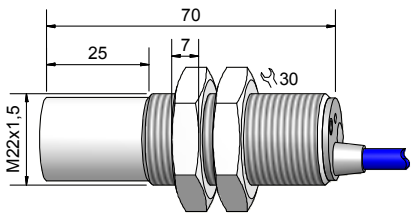
Boîtier M 22 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Utilisable pour détection de produits chimiques agressifs
- Utilisable en milieu agroalimentaire
- Portée réglable: 3...10 mm

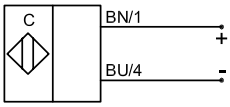
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ⓔx II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Portée min. / max. réglable	3...10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-24-N-M22-PTFE**
Code Art.	**401 500**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 22

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier Ø 30 mm
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée réglable: 3...20 mm

Certifications: CE RoHS IEC IECEx

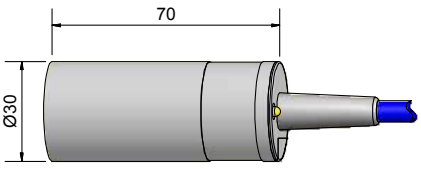
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

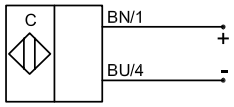
c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	3...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-35-N**
Code Art.	**402 000**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Les **accessoires** de montage (non inclus dans la fourniture) se trouvent dans notre sélection d'accessoires.

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...15 mm

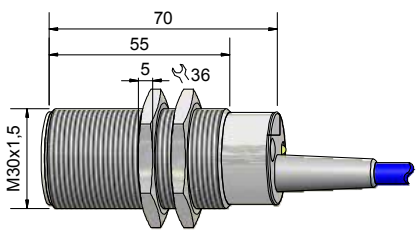
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

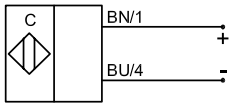
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Portée min. / max. réglable	2...15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A14-N**
Code Art.	**400 400**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle: 2...15 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

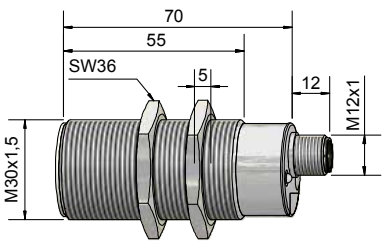
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

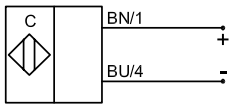
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Portée min. / max. réglable	2...15 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A14-N-Y5**
Code Art.	**KA 0557**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...20 mm

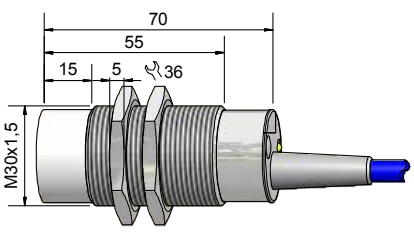
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

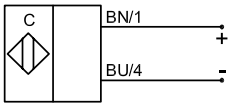
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	2...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A24-N**
Code Art.	**400 450**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...20 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

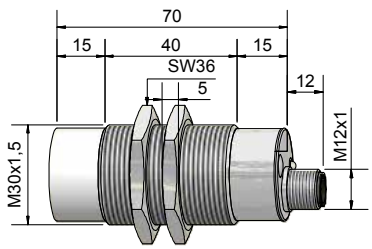
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

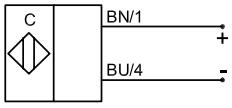
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	2...20 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A24-N-Y5**
Code Art.	**KA 0558**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs avec sortie analogique
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6
Sortie en courant 20...4 mA

HP High Performance

Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle: 0...25 mm

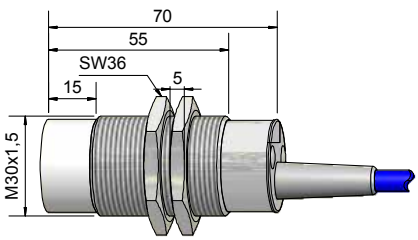
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

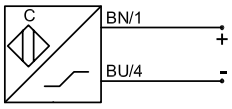
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Plage de mesure opérationnelle	0...25 mm
Plage linéaire	2...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	Analogique
Type Analogique	**KAS-40-A24-IL**
Code Art.	**403 600**
Tension d'alimentation (U_B)	10 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	≤ 4 mA
Consommation en détection	≥ 20 mA
Résistance de charge	R_L 0...500 Ohm
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	0...+60 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-6
Câble de raccordement	2 m, PUR 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée réglable: 3...15 mm

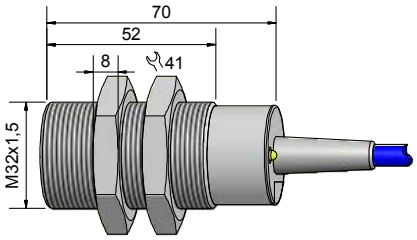
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

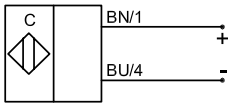
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	12 mm
Portée min. / max. réglable	3...15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-30-N-M32**
Code Art.	**401 700**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée réglable: 3...20 mm

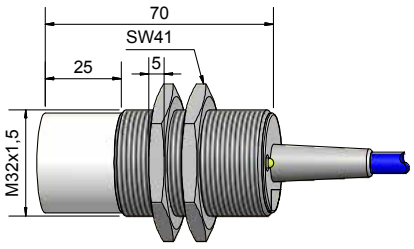
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

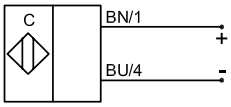
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	18 mm
Portée min. / max. réglable	3...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-34-N-M32-PTFE/V2A**
Code Art.	**402 400**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR. 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée réglable: 3...20 mm

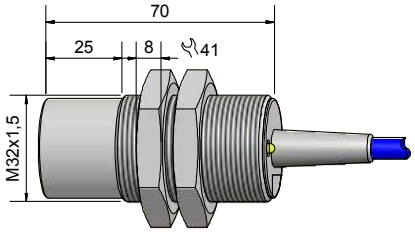
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

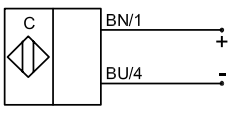
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	18 mm
Portée min. / max. réglable	3...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-35-N-M32**
Code Art.	**402 100**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

HP High Performance

Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Utilisable pour détection de produits chimiques agressifs
- Utilisable en milieu agroalimentaire
- Portée réglable: 3...20 mm
- Option: Résistance chimique accrue par câble PTFE et/ou kit d'étanchéité code 196301. A préciser à la commande

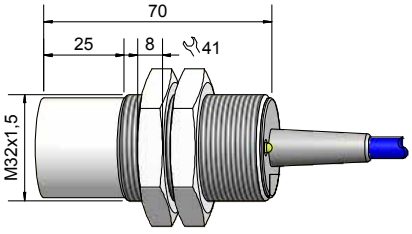
Certifications: CE RoHS COMPLIANT IEC IECEx

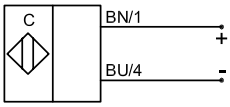
DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

c ETL us Intertek

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	18 mm
Portée min. / max. réglable	3...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-35-N-M32-PTFE**
Code Art.	**402 300**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

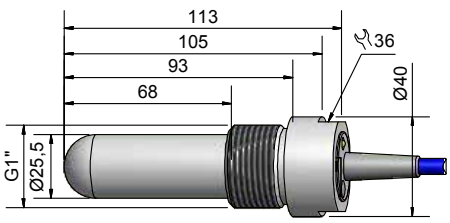
Boîtier Ø 26 mm / G1“ / 40 mm
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 0...15 mm
- Version spéciale avec épaulement arrière pour étanchéité éventuelle, par joint ou film PTFE (non inclus dans la livraison)

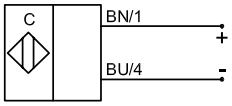
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0...15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-26-N-PTFE- 1“**
Code Art.	**KA 0740**
Tension d‘alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typ.
Consommation en détection	> 3 mA typ.
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	0...+70 °C / CIP 121 °C (hors tension)
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier Ø 26 mm / G1“ / 40 mm

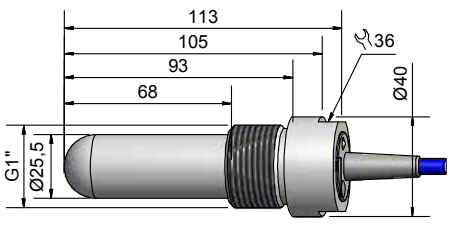
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 0...15 mm
- Version spéciale avec épaulement arrière pour étanchéité éventuelle, par joint ou film PTFE (non inclus dans la livraison)

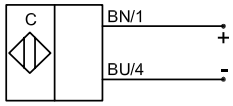
Certifications:

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0...15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-26-N-PTFE- 1“-100°C**
Code Art.	**KA 1230**
Tension d‘alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typ.
Consommation en détection	> 3 mA typ.
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	0...+100 °C / CIP 121 °C (hors tension)
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

SÉRIES 40 (NAMUR) • 70 (NPN) • 80 (PNP) • ATEX / IECEX

Pages:

Détecteurs capacitifs, Séries 40 NAMUR, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), M 30	78 - 79
Détecteurs capacitifs, Séries 40 NAMUR, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), M 32	80 - 81
Détecteurs capacitifs, Séries 40 NAMUR, StEx - ATEX Zone 0 (gaz), Zone 20 (poussière), 26 mm / G 1“	82 - 83
Détecteurs capacitifs, Séries 70 / 80, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), M 30	84 - 85
Détecteurs capacitifs, Séries 70 / 80, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), M 32	86 - 90
Détecteurs capacitifs, Séries 70 / 80, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), G 1“	91 - 92
Détecteurs capacitifs, Séries 70 / 80, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), Triclamp	93 - 94
Détecteurs capacitifs, Séries 70 / 80, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), 26 mm / G 1“	95 - 96

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

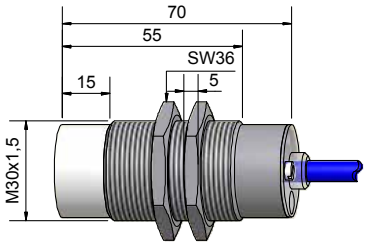
Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR - StEx - ATEX

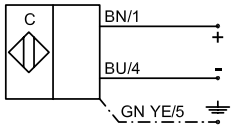
Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée réglable: 2...20 mm

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	2...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A24-N-StEx**
Code Art.	**KA 0095**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	3 m, PUR, 3 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

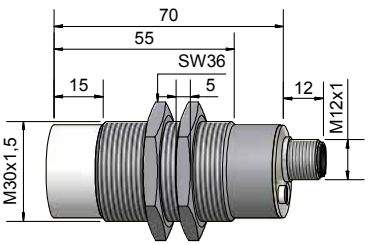
Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR - StEx - ATEX

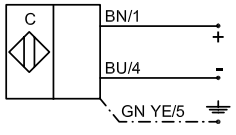
Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée réglable: 2...20 mm
- Embase de connexion M 12 x 1 à 3 pôles, broche de prise de terre incl.

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	2...20 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-A24-N-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0870**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30,Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

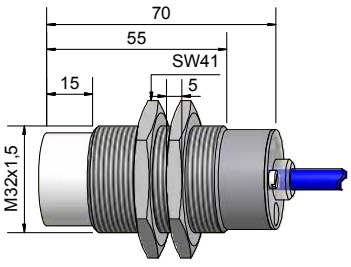
Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR - StEx - ATEX

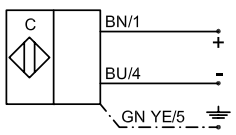
Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée réglable: 3...20 mm

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	18 mm
Portée min. / max. réglable	3...20 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-34-N-M32-StEx**
Code Art.	**KA 0094**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	3 m, PUR, 3 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR - StEx - ATEX

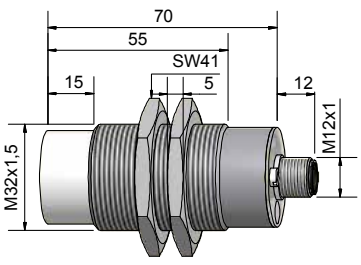
Boîtier M 32 x 1,5

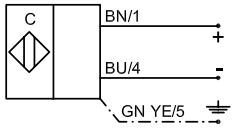
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée réglable: 3...20 mm
- Embase de connexion M 12 x 1 à 3 pôles, broche de prise de terre incl.

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	18 mm
Portée min. / max. réglable	3...20 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	**KAS-40-34-N-M32-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0871**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typique
Consommation en détection	> 2,5 mA typique
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32,Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR - StEx - ATEX

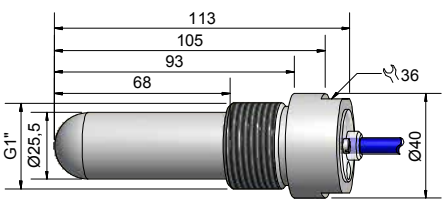
Boîtier Ø 26 mm / G 1“ / 40 mm

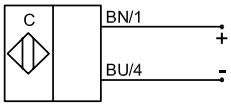
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 0...15 mm
- Version spéciale avec épaulement arrière pour étanchéité éventuelle, par joint ou film PTFE (non inclus dans la livraison)

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0...15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-26-N-K-G1“-PTFE-StEx**
Code Art.	**KA 0933**
Tension d‘alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typ.
Consommation en détection	> 3 mA typ.
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	0...+70 °C / CIP 121 °C (hors tension)
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Câble de raccordement	2 m, PUR, 2 x 0,75 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs Série 40 - NAMUR - StEx - ATEX

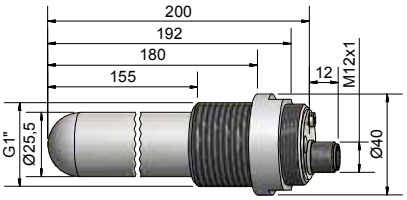
Boîtier Ø 26 mm / G 1“ / 40 mm

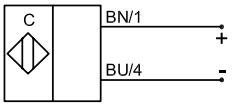
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 0...15 mm
- Epaulement arrière pour étanchéité évetuelle, par joint ou film PTFE (non inclus dans la livraison)
- Embase de connexion M 12 x 1

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
Ex II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
Ex II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0...15 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR DIN 60947-5-6
Type	**KAS-40-26-N-K-G1“-200-PTFE-Y5-StEx**
Code Art.	**KA 1231**
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, U_i = 15 V DC
Consommation hors détection	< 1,5 mA typ.
Consommation en détection	> 3 mA typ.
Inductance propre (L)	0,2 mH
Capacitance propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	0...+70 °C / CIP 121 °C (hors tension)
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Accessoires (inclus dans la fourniture)	Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

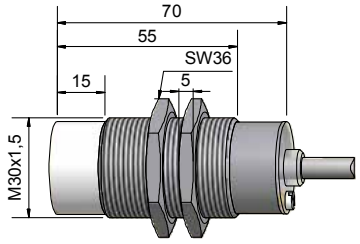
Détecteurs capacitifs
Série 70 - NPN - StEx - ATEX **Série 80 - PNP - StEx - ATEX**

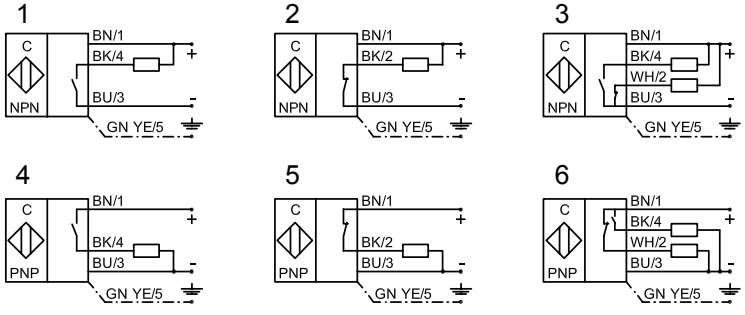
Boîtier M 30 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée réglable: 3...25 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	3...25 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	**KAS-70-A24-A-StEx**
Code Art.	**KA 0085**
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	**KAS-80-A24-A-StEx**
Code Art.	**KA 0084**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PVC, 5 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs

Série 70 - NPN - StEx - ATEX **Série 80 - PNP - StEx - ATEX**

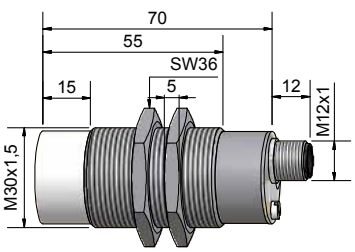
Boîtier M 30 x 1,5

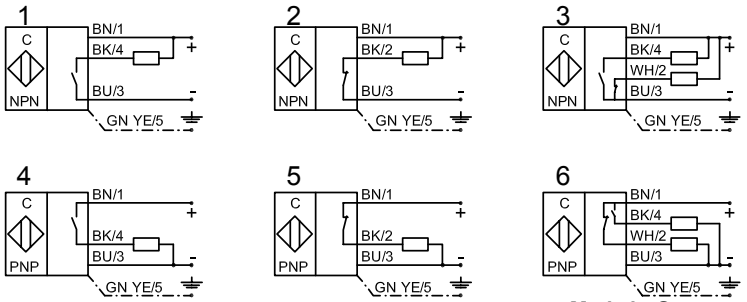
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée réglable: 3...25 mm
- Embase de connexion M 12 x 1 à 5 pôles, broche prise de terre incl.

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
Ex II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	3...25 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	**KAS-70-A24-A-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0863**
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	**KAS-80-A24-A-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0864**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 30, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs

Série 70 - NPN - StEx - ATEX **Série 80 - PNP - StEx - ATEX**

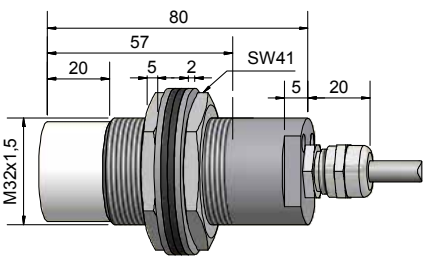
Boîtier M 32 x 1,5

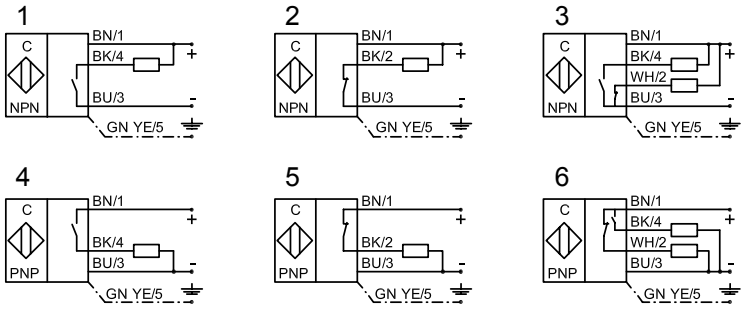
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée réglable: 3...30 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
Ex II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
Ex II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	20 mm	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm	3...30 mm
Version électrique	3 fils - DC	4 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture	Antivalente
Type NPN	**KAS-70-35-S-M32-StEx**	**KAS-70-35-A-M32-StEx**
Code Art.	**KA 0090**	**KA 0089**
Schéma de raccordement N°	1	3
Type PNP	**KAS-80-35-S-M32-StEx**	**KAS-80-35-A-M32-StEx**
Code Art.	**KA 0087**	**KA 0086**
Schéma de raccordement N°	4	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PVC, 4 x 0,75 mm²	3 m, PVC, 5 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Optimisation au produit à détecter	Oui	
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32, 2 rondelle, 2 joint torique	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

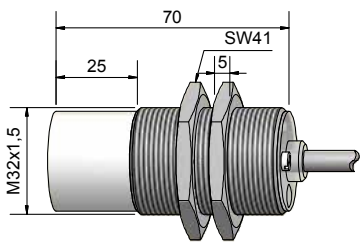
Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

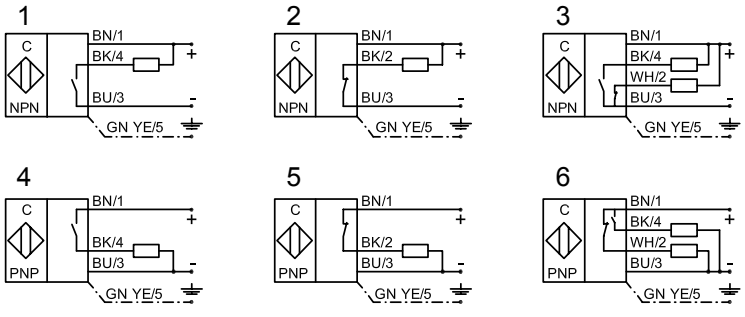
Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée réglable: 3...30 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
Ex II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
Ex II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-34-A-M32-StEx**
Code Art.	**KA 0356**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PVC, 5 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

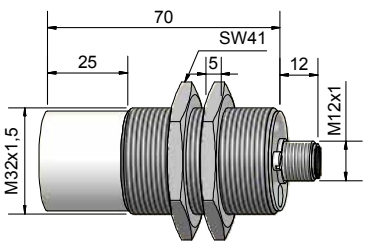
Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

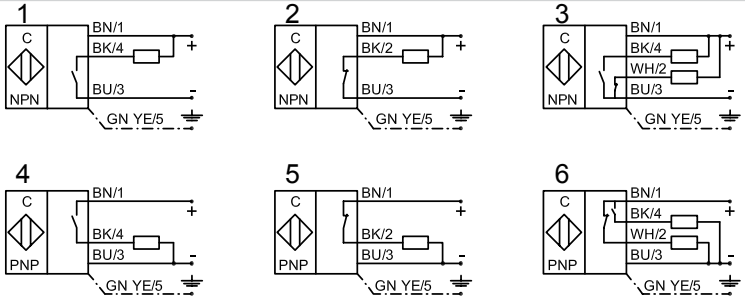
Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée réglable: 3...30 mm
- Embase de connexion M 12 x 1 à 5 pôles, broche de prise de terre incl.

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non-noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-34-A-M32-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0819**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

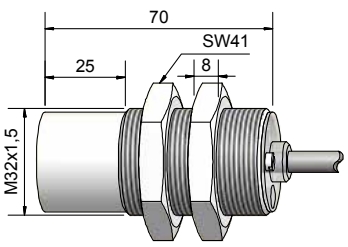
Boîtier M 32 x 1,5

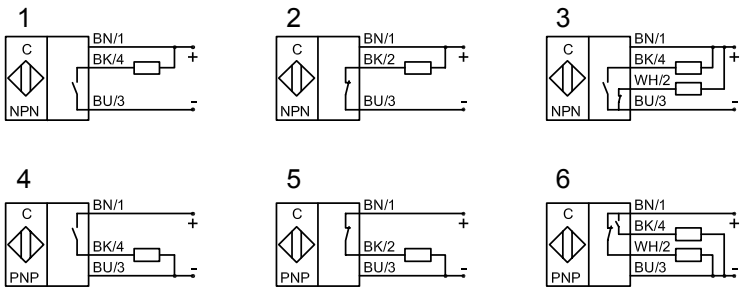
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 3...30 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
Ex II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
Ex II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-35-A-K-M32-PTFE-StEx**
Code Art.	**KA 0093**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PVC, 4 x 0,5 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

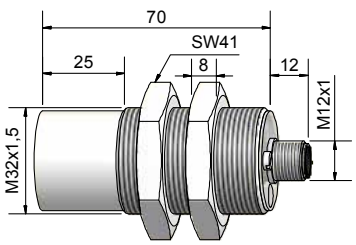
Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

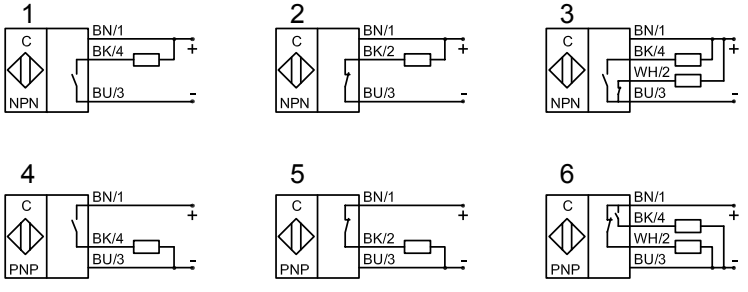
Boîtier M 32 x 1,5
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 3...30 mm
- Embase de connexion M 12x 1

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-35-A-K-M32-PTFE-Y5-StEx**
Code Art.	**KA 0867**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

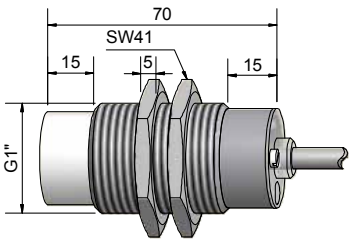
Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

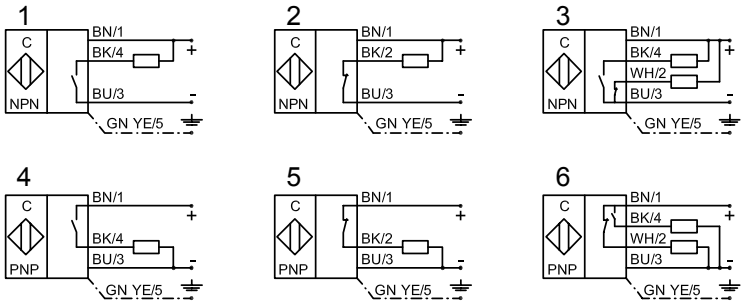
Boîtier G 1“
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée réglable: 3...30 mm

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
Ex II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
Ex II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-34-A-G1”-StEx**
Code Art.	**KA 0092**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d‘alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PVC, 5 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous G 1“

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

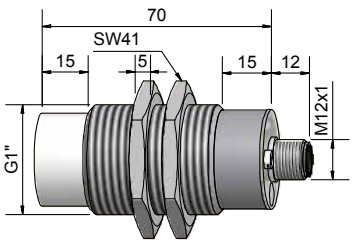
Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

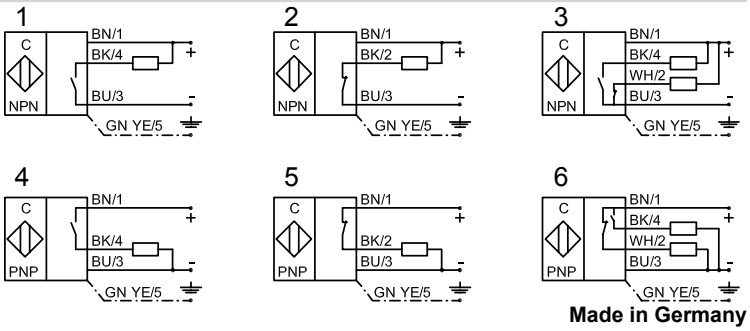
Boîtier G 1“
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée réglable: 3...30 mm
- Embase de connexion M 12 x 1 à 5 pôles, broche de prise de terre incl.

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-34-A-G1”-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0868**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d‘alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous G 1“, Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d’accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs
Série 80 - PNP

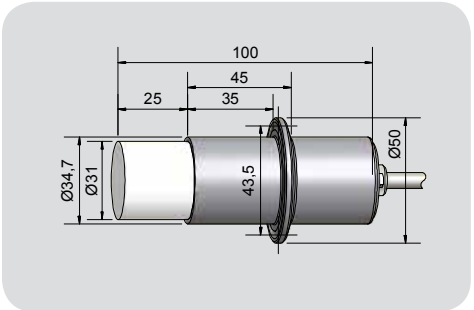
Boîtier Tri-Clamp
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matière du boîtier: Acier inox VA N° 1.4404 / AISI 316L
- Portée réglable: 3...30 mm

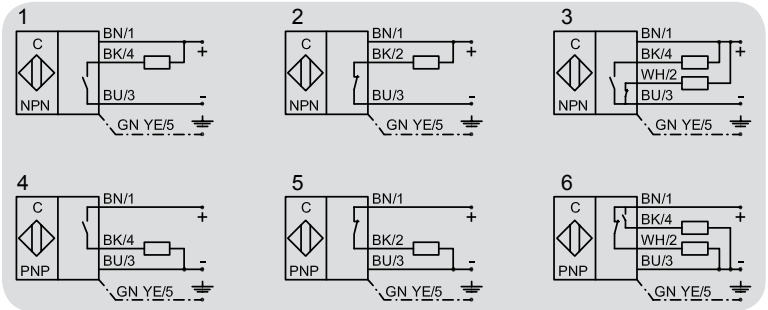
DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO + NC)
Type PNP	**KAS-80-35/100-A-Tri-PTFE/VA-StEx**
Code Art.	**KA 0377**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...150 mA
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PVC, 5 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Acier inox VA N° 1.4404 / AISI 316L
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui

Accessoires (non inclus dans la fourniture): Manchon DN 25 à souder, en acier inox. N° 190751, Joint d'étanchéité N° 190752, Bride de fixation Tri-Clamp N° 190750 se trouvent dans notre programme d'accessoires.

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 80 - PNP

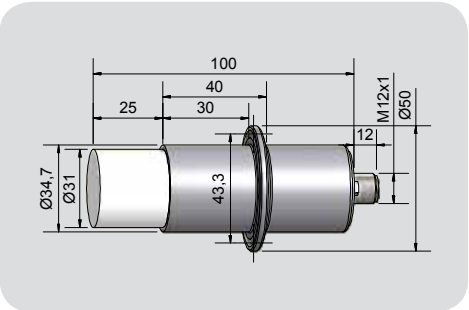
Boîtier Tri-Clamp
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Matière du boîtier: Acier inox VA N° 1.4404 / AISI 316L
- Portée réglable: 3...30 mm
- Embase de connexion M 12 x 1 à 5 pôles, broche de prise de terre incl.

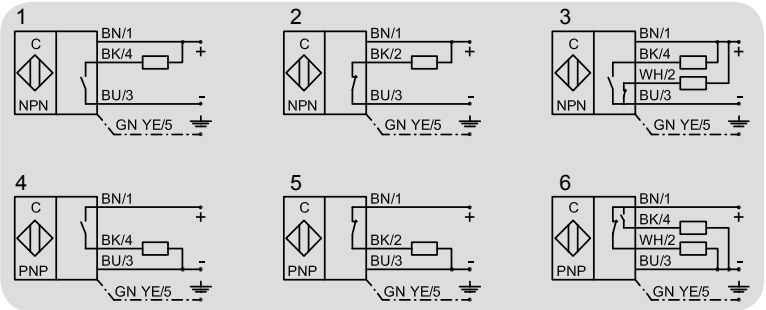
DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	20 mm
Portée min. / max. réglable	3...30 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO + NC)
Type PNP	**KAS-80-35/100-A-Tri-PTFE/VA-Y10-StEx**
Code Art.	**KA 0869**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...150 mA
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox VA N° 1.4404 / AISI 316L
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	Clips de sécurité

Accessoires (non inclus dans la fourniture): Manchon DN 25 à souder, en acier inox. N° 190751, Joint d'étanchéité N° 190752, Bride de fixation Tri-Clamp N° 190750 et connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs

Série 70 - NPN - StEx - ATEX **Série 80 - PNP - StEx - ATEX**

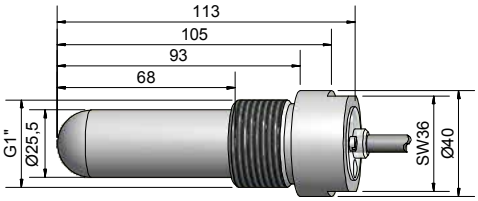
Boîtier Ø 26 mm / G 1“ / 40 mm

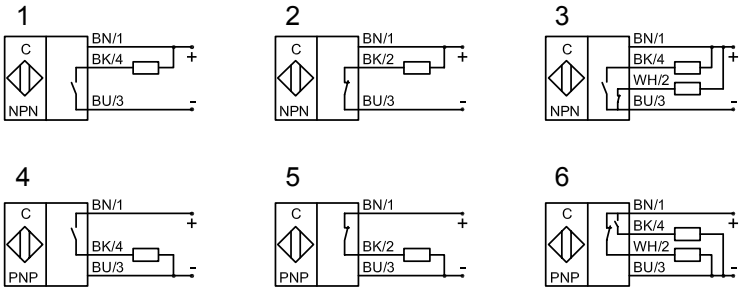
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 0...20 mm
- Utilisable en milieu agroalimentaire
- Epaulement arrière pour étanchéité éventuelle, par joint ou film PTFE (non inclus dans la livraison)

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
Ex II 2 G Ex mb IIC T4 Gb	Ex mb IIC T4 Gb
Ex II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0...20 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	**KAS-70-26-A-K-G1“-PTFE-StEx**
Code Art.	**KA 0824**
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	**KAS-80-26-A-K-G1”-PTFE-StEx**
Code Art.	**KA 0264**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d‘alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 4 x 0,5 mm²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs Série 80 - PNP - StEx - ATEX

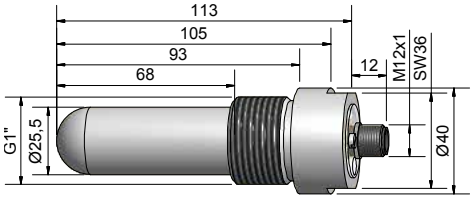
Boîtier Ø 26 mm / G 1“ / 40 mm

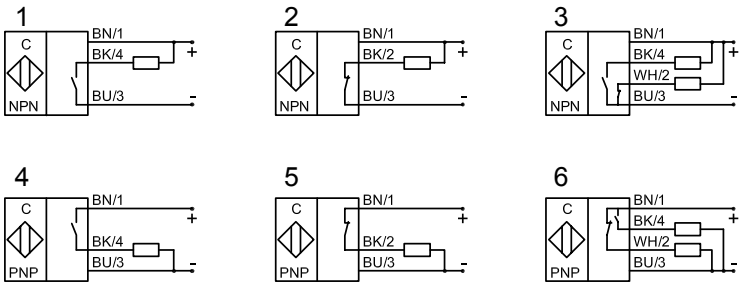
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Matière du boîtier: PTFE
- Portée réglable: 0...20 mm
- Utilisable en milieu agroalimentaire
- Version spéciale avec épaulement arrière pour étanchéité éventuelle, par joint ou film PTFE (non inclus dans la livraison)
- Embase de connexion M 12 x 1

DMT 01 ATEX E 157	IECEx BVS 07.0015
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db	Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0...20 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-26-A-K-G1”-PTFE-Y5-StEx**
Code Art.	**KA 0655**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d‘alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d’accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

DÉTECTEURS ATEX AVEC ATTESTATION DE FABRICANT

Pages:

Détecteurs capacitifs, ATEX Zone 2 (gaz), Zone 22 (poussière), M 18	98 - 99
Détecteurs capacitifs, ATEX Zone 2 (gaz), Zone 22 (poussière), M 32	100 - 101

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs

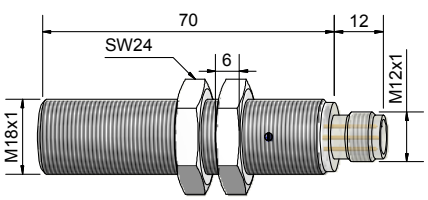
Série 80 - PNP

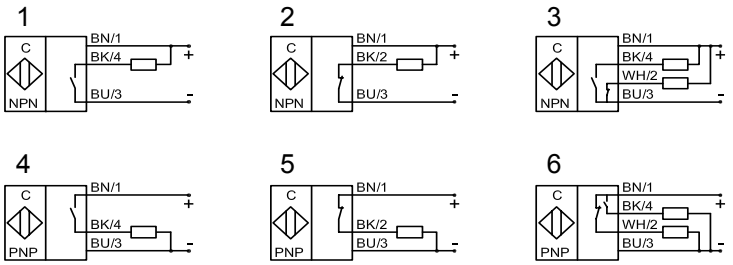
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: PTFE
- Utilisable pour détection de produits chimiques agressifs
- Utilisable en milieu agroalimentaire
- Portée réglable: 0,5...10 mm
- Ⓔx II 3G EEx nA II T6 X, pour utilisation en zone 2 (gaz)
- Ⓔx II 3D IP67 T101° C X, pour utilisation en zone 22 (poussière)
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications: CE RoHS COMPLIANT Quattro EMC Protect™

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Portée min. / max. réglable	0,5...10 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-A13-A-K-PTFE-Y3-3G-3D**
Code Art.	**KA 0799**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	300 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18,Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs

Série 80 - PNP

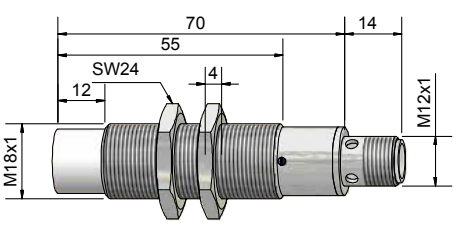
HP High Performance

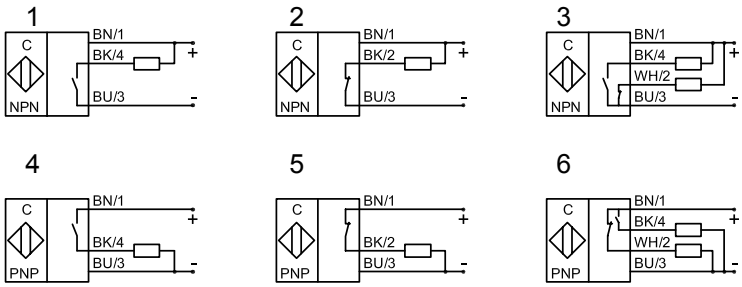
Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 0,5...15 mm
- Ⓔx II 3G EEx nA II T6 X, pour utilisation en zone 2 (gaz)
- Ⓔx II 3D IP67 T101° C X, pour utilisation en zone 22 (poussière)
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications: CE RoHS COMPLIANT QuattroProtect™

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Portée min. / max. réglable	0,5...15 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-A23-A-Y5-3G-3D**
Code Art.	**KA 0527**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 18,Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs

Série 80 - PNP

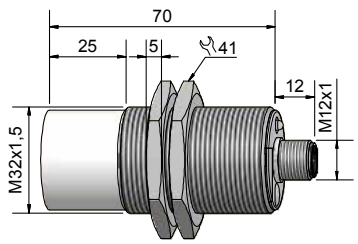
HP High Performance

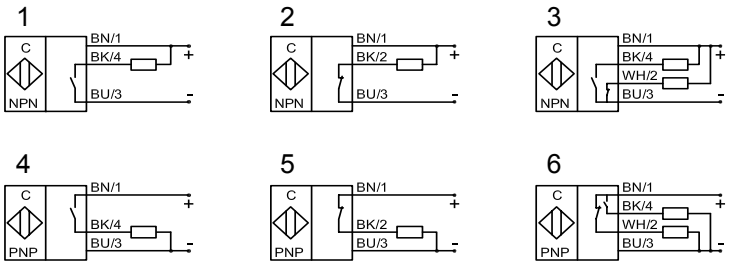
Boîtier M 32 x 1,5
- Matière du boîtier: Acier inox
- Portée réglable: 1...40 mm
- Ⓔx II 3G EEx nA II T6 X, pour utilisation en zone 2 (gaz)
- Ⓔx II 3D IP67 T101° C X, pour utilisation en zone 22 (poussière)
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications: CE RoHS COMPLIANT QuattroProtect™

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	25 mm
Portée min. / max. réglable	1...40 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	**KAS-80-34-A-M32-PTFE/V2A-Y5-3G-3D**
Code Art.	**KA 0849**
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32,Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

Détecteurs capacitifs

Série 80 - PNP

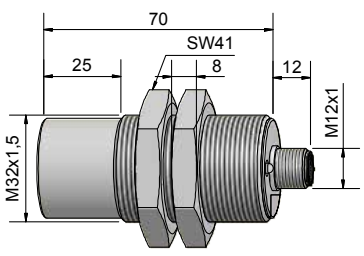
HP High Performance

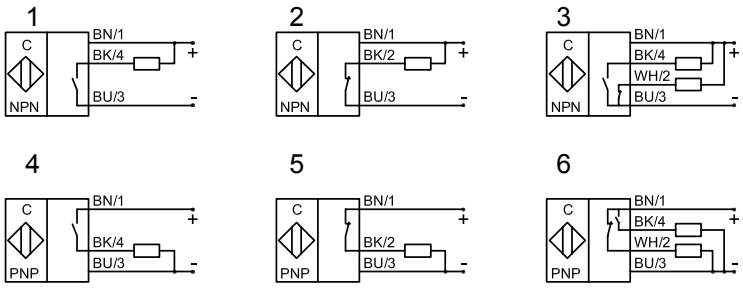
Boîtier M 32 x 1,5
- Matière du boîtier: PPO
- Portée réglable: 1...40 mm
- Ex II 3G EEx nA II T6 X, pour utilisation en zone 2 (gaz)
- Ex II 3D IP67 T101° C X, pour utilisation en zone 22 (poussière)
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications: CE RoHS COMPLIANT QuattroProtect™

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	25 mm
Portée min. / max. réglable	1...40 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement No.	
Type PNP	**KAS-80-35-A-M32-Y5-3G-3D**
Code Art.	**KA 0610**
Schéma de raccordement No.	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,0 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	PPO
Face active	PPO
Fermeture arrière	PA / PPO
Optimisation au produit à détecter	Oui
Accessoires (inclus dans la fourniture)	2 écrous M 32,Clips de sécurité
Les connecteurs correspondants se trouvent dans notre sélection d'accessoires.	

* Avec vis de réglage du potentiomètre scellée





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

DÉTECTEURS ATEX AVEC ATTESTATION DE FABRICANT

Pages:

Détecteurs capacitifs, Séries 95, ATEX Zone 22 (poussière), M 30	102 - 103
Détecteurs capacitifs, Séries 95, ATEX Zone 22 (poussière), M 32	104 - 105
Détecteurs capacitifs, Séries 95, ATEX Zone 22 (poussière), Ø 32 mm	106 - 107

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 95 - AC / DC

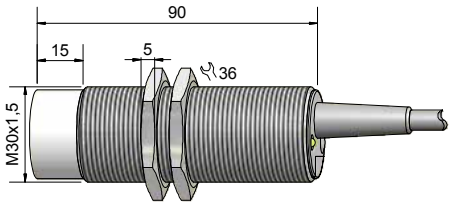
HP High Performance

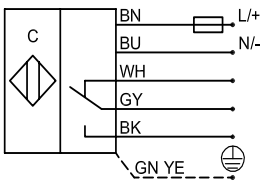
Boîtier M 30 x 1,5
- Matériau du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...20 mm
- Sortie par contact inverseur libre de potentiel
- Ex II 3D IP67 T101°C X
- Pour utilisation en zone 22

Certifications: CE RoHS COMPLIANT

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée min. / max. réglable	2...20 mm
Version électrique	5 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Relais, 1 inverseur
Type	**KAS-95-A24-1CO-PTFE/MS-3D**
Code Art.	**KA 1010**
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 AC / DC
Charge max. en AC (I, U)	1 A, 250 V
Charge max. en DC (I, U, P)	1 A, 220 V, 60 W
Consommation à vide (I_o)	2,1 mA
Fréquence de commutation max.	2 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 6 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA
Optimisation au produit à détecter	Oui

*Avec potentiomètre scellé





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

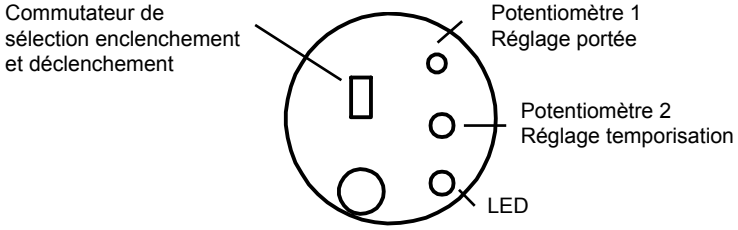
Détecteurs capacitifs
Série 95 - AC / DC

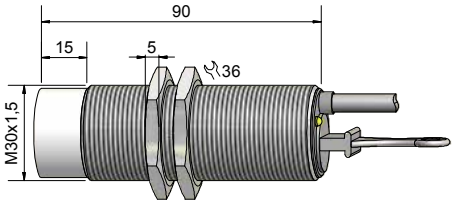
Boîtier M 30 x 1,5
- Matériau du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...20 mm
- Fonction fermeture et ouverture
- Sortie par contact inverseur libre de potentiel
- Temporisation à l'enclenchement et au déclenchement commutable
- Durée de temporisation réglable de 1 sec à 10 min
- Ⓔx II 3D IP67 T101°C X
- Pour utilisation en zone 22

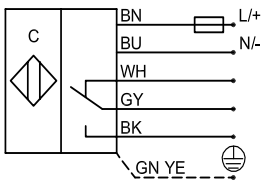
Certifications: CE RoHS COMPLIANT

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée (S_n)	15 mm
Portée min. / max. réglable	2...20 mm
Version électrique	5 - fils AC / DC
Fonction de sortie	Relais, 1 inverseur
Type	**KAS-95-A24-1CO-PTFE/MS-TD-3D**
Code Art.	**KA 1008**
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 AC / DC
Charge max. en AC (I, U)	1 A, 250 V
Charge max. en DC (I, U, P)	1 A, 220 V, 60 W
Consommation à vide (I_o)	2,1 mA
Fréquence de commutation max.	2 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 6 x 0.34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PBT
Optimisation au produit à détecter	Oui

*Avec potentiomètres scellés







Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 95 - AC / DC

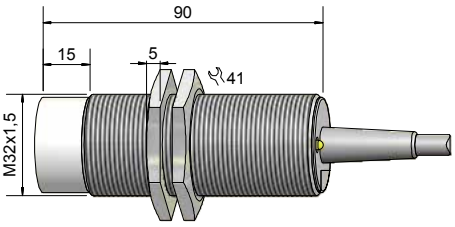
HP High Performance

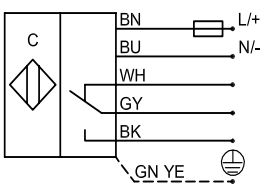
Boîtier M 32 x 1,5
- Matériau du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...25 mm
- Sortie par contact inverseur libre de potentiel
- Ⓔx II 3D IP67 T101°C X
- Pour utilisation en zone 22

Certifications: CE RoHS COMPLIANT

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée (S_n)	20 mm
Portée min. / max. réglable	2...25 mm
Version électrique	5 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Relais, 1 inverseur
Type	**KAS-95-32-1CO-M32-PTFE/MS-3D**
Code Art.	**KA 1007**
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC
Charge max. en AC (I, U)	1 A, 250 V
Charge max. en DC (I, U, P)	1 A, 220 V, 60 W
Consommation à vide (I_o)	2,1 mA
Fréquence de commutation max.	2 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 6 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA
Optimisation au produit à détecter	Oui

*Avec potentiomètre scellé





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

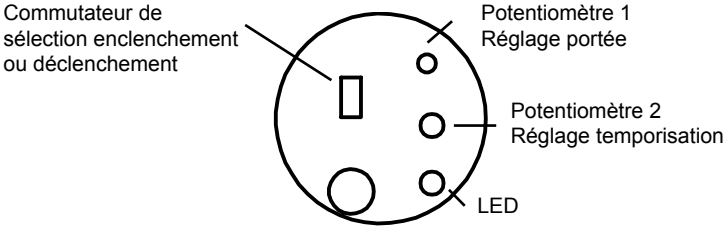
Détecteurs capacitifs
Série 95 - AC / DC

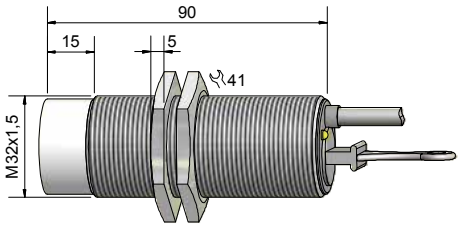
Boîtier M 32 x 1,5
- Matériau du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...25 mm
- Fonction fermeture et ouverture
- Sortie par contact inverseur libre de potentiel
- Temporisation à l'enclenchement et au déclenchement commutable
- Durée de temporisation réglable de 1 sec à 10 min.
- Ex II 3D IP67 T101°C X
- Pour utilisation en zone 22

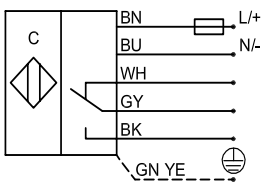
Certifications: CE RoHS COMPLIANT

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée (S_n)	20 mm
Portée min. / max. réglable	2...25 mm
Version électrique	5 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Relais, 1 inverseur
Type	**KAS-95-32-1CO-M32-PTFE/MS-TD-3D**
Code Art.	**KA 1009**
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC
Charge max. en AC (I, U)	1 A, 250 V
Charge max. en DC (I, U, P)	1 A, 220 V, 60 W
Consommation à vide (I_o)	2,1 mA
Fréquence de commutation max.	2 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 6 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PBT
Optimisation au produit à détecter	Oui

*Avec potentiomètres scellés







Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 95 - AC / DC

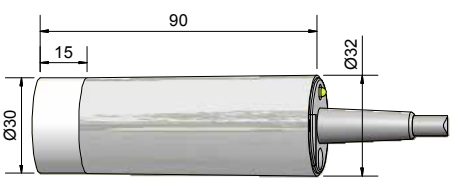
HP High Performance

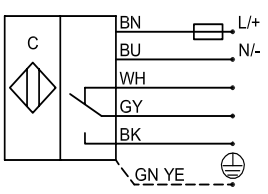
Boîtier Ø 32 mm
- Matériau du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...25 mm
- Sortie par contact inverseur libre de potentiel
- Ex II 3D IP67 T101°C X
- Pour utilisation en zone 22

Certifications: CE RoHS COMPLIANT

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée (S_n)	20 mm
Portée min. / max. réglable	2...25 mm
Version électrique	5 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Relais, 1 inverseur
Type	**KAS-95-32-1CO-PTFE/MS-3D**
Code Art.	**KA 1005**
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC
Charge max. en AC (I, U)	1 A, 250 V
Charge max. en DC (I, U, P)	1 A, 220 V, 60 W
Consommation à vide (I_o)	2,1 mA
Fréquence de commutation max.	2 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 6 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA
Optimisation au produit à détecter	Oui

*Avec potentiomètre scellé





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Détecteurs capacitifs
Série 95 - AC / DC

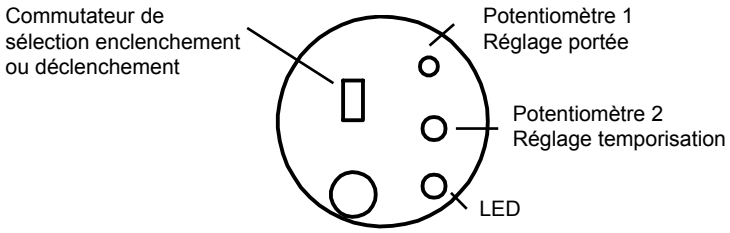
HP High Performance

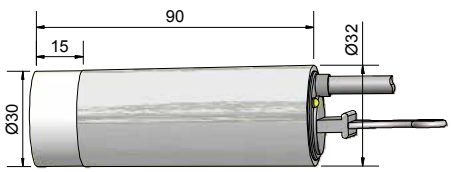
Boîtier Ø 32 mm
- Matériau du boîtier: Laiton nickelé
- Portée réglable: 2...25 mm
- Fonction fermeture et ouverture
- Sortie par contact inverseur libre de potentiel
- Temporisation à l'enclenchement et au déclenchement commutable
- Durée de temporisation réglable de 1 sec à 10 min
- Ⓔx II 3D IP67 T101°C X
- Pour utilisation en zone 22

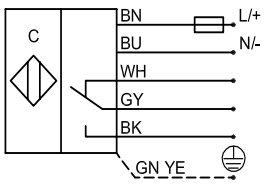
Certifications: CE RoHS COMPLIANT

Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée (S_n)	20 mm
Portée min. / max. réglable	2...25 mm
Version électrique	5 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Relais, 1 inverseur
Type	**KAS-95-32-1CO-PTFE/MS-TD-3D**
Code Art.	**KA 1006**
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC
Charge max. en AC (I, U)	1 A, 250 V
Charge max. en DC (I, U, P)	1 A, 220 V, 60 W
Consommation à vide (I_o)	2,1 mA
Fréquence de commutation max.	2 Hz
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 6 x 0,34 mm²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PBT
Optimisation au produit à détecter	Oui

*Avec potentiomètres scellés







Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

AMPLIFICATEURS / SÉPARATEURS SÉRIE N-132...

Les amplificateurs / séparateurs *série **N-132…*** convertissent des signaux provenant d'un circuit de commande à sécurité intrinsèque en des signaux utilisables hors des atmosphères explosibles. Le circuit de commande à sécurité intrinsèque répond à la norme NAMUR - DIN 19234 ou EN 60947 – 5 – 6 ainsi qu'aux normes IEC 60079 [Ex ia] II C. La conformité est certifiée par DEKRA EXAM GmbH (Allemagne).

L'alimentation, l'amplificateur de commutation et la (les) sortie(s) électronique(s) ou par relais sont intégrés dans un boîtier de 17,6 mm de large, prévu pour montage sur rail NS35/15 ou NS35/7,5, et équipé de bornes à vis débrochables. La conformité CEM de ces appareils est testée par rapport à la norme IEC 61000-4-2 à 5. Des voyants LED, pour indication de la mise sous tension (verte), de l'état de commutation des sorties (jaune) et de rupture ou de court-circuit de la liaison module de contrôle / capteur (rouge) sont visibles sur la face avant du boîtier.

Ces modules sont prévus pour le raccordement de capteurs NAMUR-ATEX de nos *séries IAS-30…, KAS-40…et RCS* ainsi que de contacts électromécaniques.

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

AMPLIFICATEURS / SEPARATEURS SÉRIES N-132...

Pages:

AMPLIFICATEURS / SEPARATEURS SÉRIES N-132...	6 - 12
SÉPARATEURS / TRANSMETTEURS SÉRIES N-132...	13 - 14

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/1-01 120...230 V AC

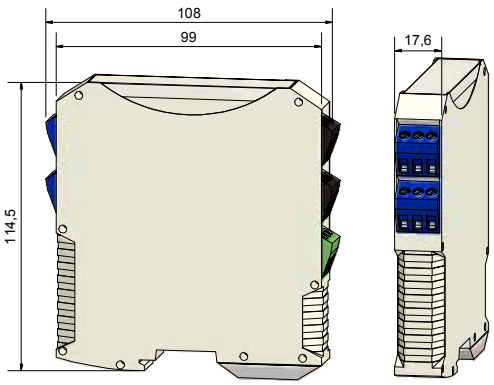
- Pour raccordement de **1 capteur NAMUR** ou de 1 contact électromécanique libre de potentiel situé en Zones 0 -1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière).
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnaît et signale, par un voyant LED, la rupture de câble ou un court-circuit du capteur.

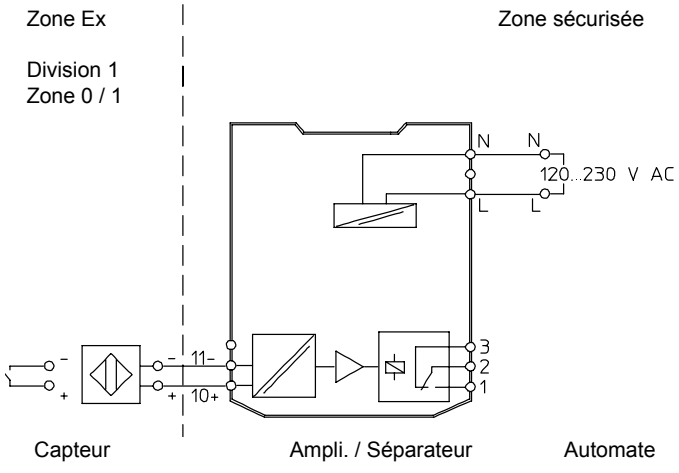
Certifications: FM CE RoHS

DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
II (1) G [Ex ia] IIC	[Ex ia] IIC
II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	120...230 V AC
Fonction de sortie	1 contact inverseur libre de potentiel
Pouvoir de commutation max. en AC (par relais)	250 V AC / 4 A
Pouvoir de commutation max. en DC (par relais)	250 V DC / 2 A
Type	**N-132/1-01**
Code Article	**N 00012**
Courant à vide (I_o)	12 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	10 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 350 mH / IIB 1000 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/1-10 24 V DC

- Pour raccordement **de 1 capteur NAMUR** ou de 1 contact électromécanique libre de potentiel situé en Zones 0 -1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière)
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnait et signale, par relais de sortie, la rupture de câble ou le court-circuit au niveau du capteur.

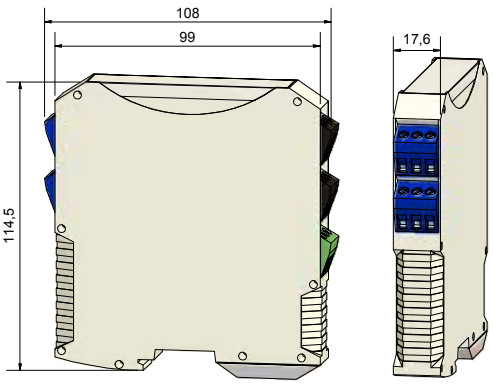
Certifications: FM CE RoHS

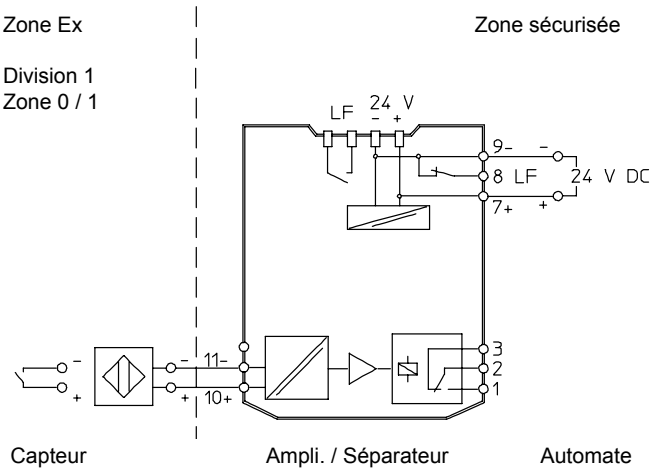
DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ex II (1) G [Ex ia] IIC	[Ex ia] IIC
Ex II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

IEC IECEx

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	18...31,2 V DC
Fonction de sortie	1 contact inverseur libre de potentiel
Pouvoir de commutation max. en AC (par relais)	250 V AC / 4 A
Pouvoir de commutation max. en DC (par relais)	250 V DC / 2 A
Type	**N-132/1-10**
Code Article	**N 00014**
Courant à vide (I_o)	33 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	10 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 350 mH / IIB 1000 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/1(2)-01 120...230 V AC

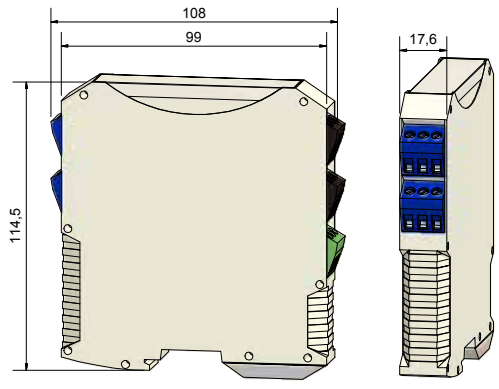
- Pour raccordement **de 1 capteur NAMUR** ou de 1 contact électromécanique libre de potentiel situé en Zones 0 -1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière)
- 2 sorties par relais
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnaît et signale, par un voyant LED, la rupture de câble ou un court-circuit du capteur.

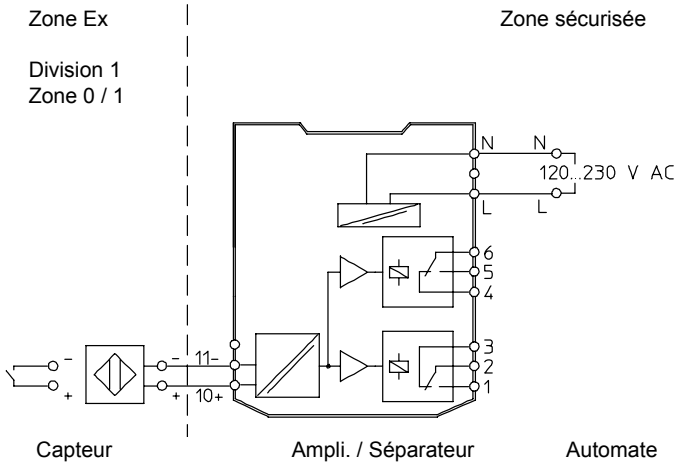
Certifications: FM CE RoHS

DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ⓔx II (1) G [Ex ia] IIC	[Ex ia] IIC
Ⓔx II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	120...230 V AC
Fonction de sortie	2 contacts inverseurs libres de potentiel
Pouvoir de commutation max. en AC (par relais)	250 V AC / 4 A
Pouvoir de commutation max. en DC (par relais)	250 V DC / 2 A
Type	**N-132/1(2)-01**
Code Article	**N 00021**
Courant à vide (I_o)	12 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	10 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 350 mH / IIB 1000 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/2-01 120...230 V AC

- Pour raccordement **de 2 capteurs NAMUR** ou de 2 contacts électromécaniques libres de potentiel situés en Zones 0 -1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière)
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnaît et signale, par un voyant LED, la rupture de câble ou un court-circuit du capteur.

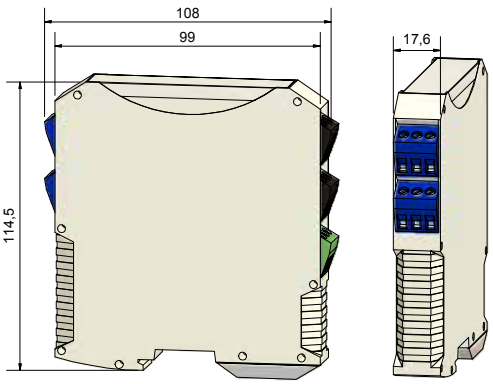
Certifications: FM CE RoHS

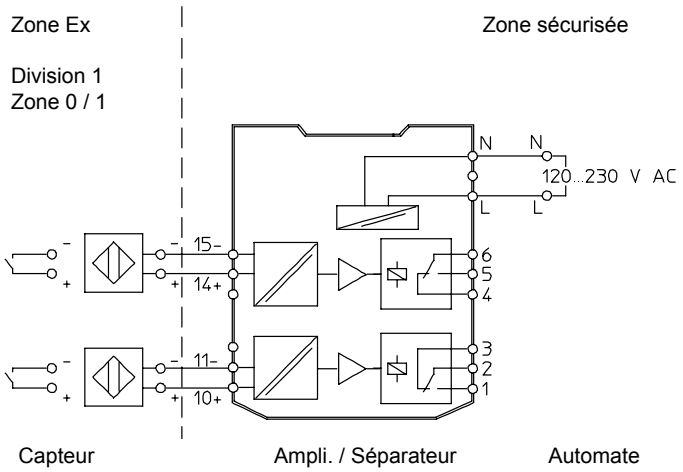
DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ex II (1) G [Ex ia] IIC	[Ex ia] IIC
Ex II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

IEC IECEx

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	120...230 V AC
Fonction de sortie	2 contacts inverseurs libres de potentiel
Pouvoir de commutation max. en AC (par relais)	250 V AC / 4 A
Pouvoir de commutation max. en DC (par relais)	250 V DC / 2 A
Type	**N-132/2-01**
Code Article	**N 00015**
Courant à vide (I_o)	18 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	20 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 90 mH / IIB 340 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/2-10 24 V DC

- Pour raccordement **de 2 capteurs NAMUR** ou de 2 contacts électromécaniques libres de potentiel situés en Zones 0 -1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière)
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnait et signale, par relais de sortie, la rupture de câble ou le court-circuit au niveau du capteur.

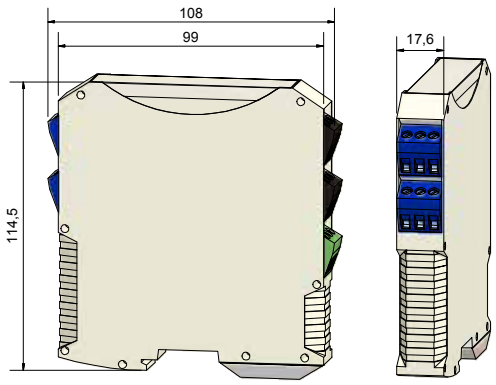
Certifications: FM CE RoHS

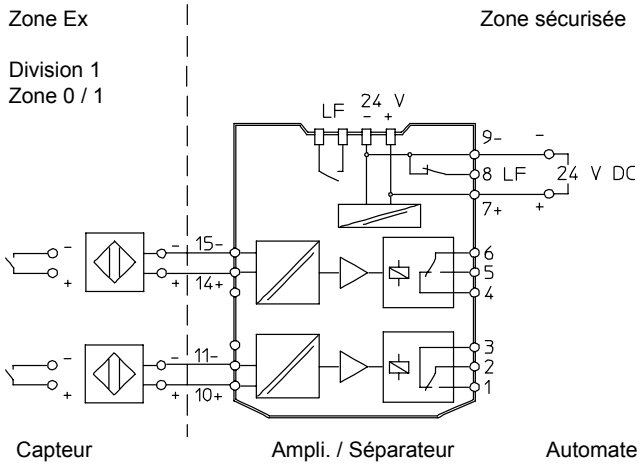
DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ex II (1) G [Ex ia] IIC	[Ex ia] IIC
Ex II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

IEC IECEx

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	18...31,2 V DC
Fonction de sortie	2 contacts inverseurs libres de potentiel
Pouvoir de commutation max. en AC (par relais)	250 V AC / 4 A
Pouvoir de commutation max. en DC (par relais)	250 V DC / 2 A
Type	**N-132/2-10**
Code Article	**N 00017**
Courant à vide (I_o)	55 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	20 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 90 mH / IIB 340 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/1-E-10 24 V DC

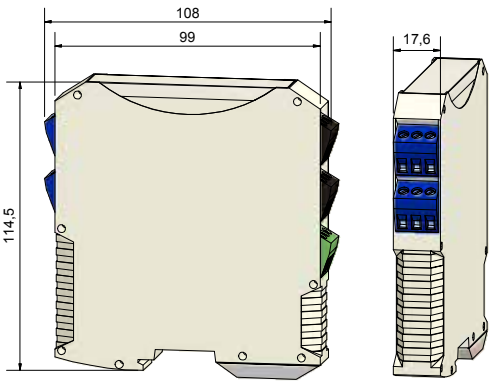
- Pour raccordement **de 1 capteur NAMUR** ou de 1 contact électromécanique libre de potentiel situé en Zones 0 - 1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière)
- Module pouvant être monté en atmosphère explosible, Zone 2 (Gaz)
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnait et signale, par relais de sortie, la rupture de câble ou le court-circuit au niveau du capteur.

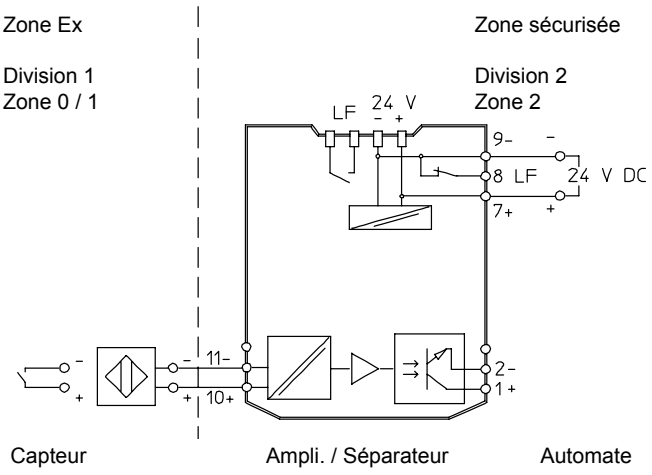
Certifications: FM CE RoHS

DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ex II (1) G [Ex ia] IIC	Ex nAc nCc [ia] IIC T4
Ex II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	18...31,2 V DC
Fonction de sortie	1 sortie par transistor à collecteur ouvert
Pouvoir de commutation max. par sortie	35 V DC / 50 mA
Type	**N-132/1-E-10**
Code Article	**N 00022**
Courant à vide (I_o)	26 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	10 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 350 mH / IIB 1000 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Amplificateur / Séparateur

N-132/2-E-10 24 V DC

- Pour raccordement **de 2 capteurs NAMUR** ou de 2 contacts électromécaniques libres de potentiel situés en Zones 0 - 1 - 2 (Gaz) ou en Zones 20 - 21 - 22 (Poussière)
- Module pouvant être monté en atmosphère explosible, Zone 2 (Gaz)
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnait et signale, par relais de sortie, la rupture de câble ou le court-circuit au niveau du capteur.

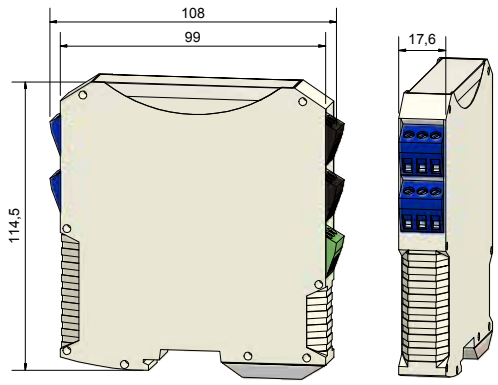
Certifications: FM CE RoHS

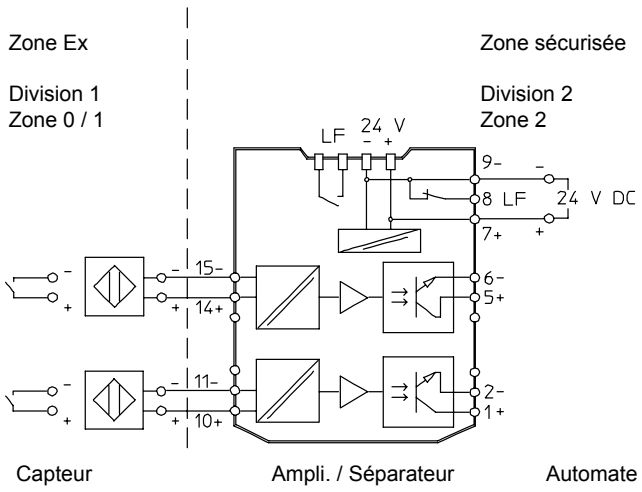
DMT 09 ATEX E 087X	IECEx BVS 10.0088X
Ⓔx II (1) G [Ex ia] IIC	Ex nAc nCc [ia] IIC T4
Ⓔx II (1) D [Ex ia] IIIC	[Ex ia] IIIC

IEC IECEx

Caractéristiques techniques

Tension d´alimentation (U_B)	18...31,2 V DC
Fonction de sortie	2 sorties par transistor à collecteur ouvert
Pouvoir de commutation max. par sortie	35 V DC / 50 mA
Type	**N-132/2-E-10**
Code Article	**N 00018**
Courant à vide (I_o)	36 mA typique
Tension max. à vide (U_o)	9,6 V DC
Courant de court-circuit max. (I_K)	20 mA
Inductance externe max. (L_o)	[Ex ia] IIC 90 mH / IIB 340 mH
Capacité externe max. (C_o)	[Ex ia] IIC 3,6 µF / IIB 26 µF
Signal de commande	NAMUR EN 60547-5-6
Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
Visualisation par voyants LED	Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IC 60529)	Boîtier: IP 30 Connexions: IP 20
Norme	EN 60947-5-6
Raccordements électriques	Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Séparateur / Transmetteur

N-132/1/4-20-IL - Sortie analogique 4...20 mA

- Pour raccordement de 1 capteur 2 fils à sortie analogique, selon norme ATEX, tels que nos capteurs types KAS-40…IL avec signal de sortie 4…20mA
- Transmetteur pour installation en Zone 2 (GAZ)
- Séparation galvanique entre entrée, sortie et alimentation
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnait et signale, par relais de sortie, la rupture de câble ou le court-circuit au niveau du capteur.

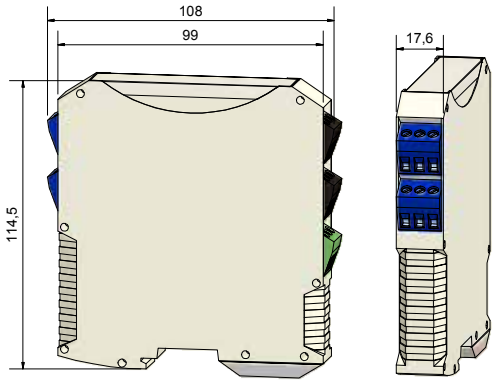
Certifications: FM, CE, RoHS COMPLIANT

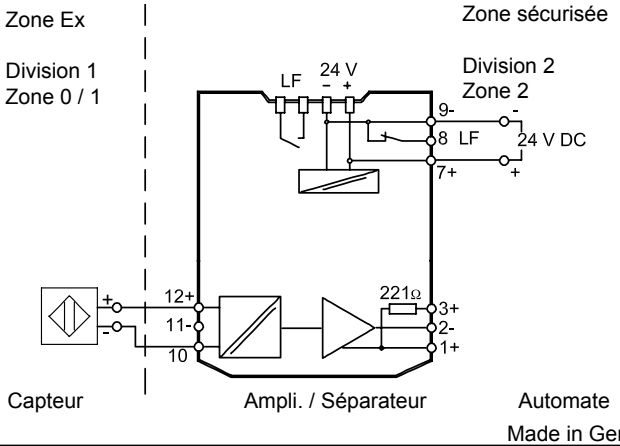
DMT 09 ATEX E 129X	IECEx BVS 10.0087X
Ex II 3 (1) G Ex nA nC [ia] IIC T4	Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc
Ex II (1) D [Ex iaD]	[Ex ia Da] IIIC

IEC, IECEx

Caractéristiques techniques

Type		**N-132/1/4-20-IL**
Code Article		**N 00020**
Valeurs de sécurité (CENELEC)	Tension maxi. U_0	27 V
	Courant maxi. I_0	88 mA
	Puissance maxi. P_0	576 mW
	Capacité interne C_i / inductivité interne L_i	Négligeable
	Capacité maxi. pouvant être raccordée C_0 pour IIC / IIB	90 nF / 705 nF
	Inductivité maxi. pouvant être raccordée L_0 pour IIC / IIB	2,3 mH / 14 mH
	Tension d'isolement U_m	253 V
Alimentation	Tension nominale U_N	24 V DC
	Plage de tension	18...31,2 V DC
	Courant nominal (avec U_N et I_{Amax})	70 mA
	Puissance absorbée (avec U_N et I_{Amax})	1,7 W
Entrée Ex i	Tension d'alimentation pour transmetteur	16 V
	Signal d'entrée	0/4...20 mA
Sortie	Plage de résistance (charge)	600 Ω
	Plage du signal de sortie	0/4...20 mA
Conditions ambiantes	Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
	Plage de température de stockage	-40....+80 °C
	Humidité relative (pas de formation de rosée)	< 95 %
Visualisation par voyants LED		Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IEC 60529)		Boîtier: IP30 Connexions IP20
Norme		EN 60947-5-6
Raccordements électriques		Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Séparateur / Transmetteur

N-132/2/4-20-IL - Sortie analogique 4...20 mA

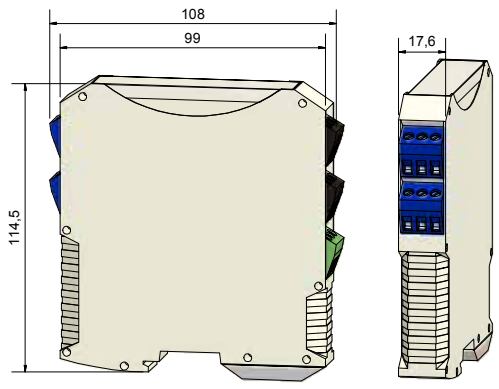
- Pour raccordement de 2 capteurs 2 fils à sortie analogique, selon norme ATEX, tels que nos capteurs types KAS-40…IL avec signal de sortie 4…20mA
- Transmetteur pour installation en Zone 2 (GAZ)
- Séparation galvanique entre entrée, sortie et alimentation
- Forme compacte: largeur 17,6 mm seulement
- Bornes à vis débrochables
- Reconnait et signale, par relais de sortie, la rupture de câble ou le court-circuit au niveau du capteur.

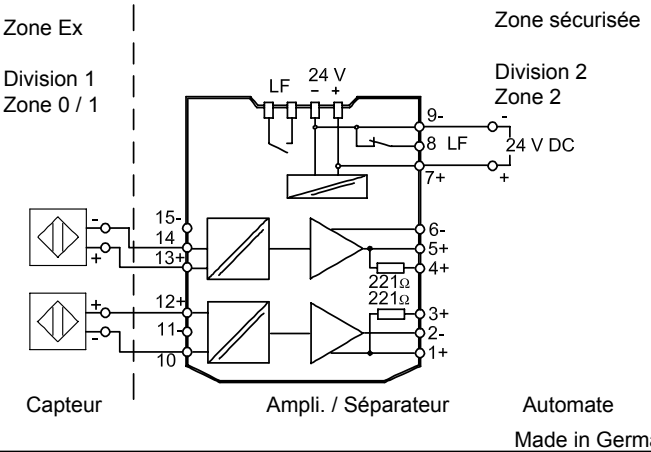
Certifications: FM CE RoHS

DMT 09 ATEX E 129X	IECEx BVS 10.0087X
Ex II 3 (1) G Ex nA nC [ia] IIC T4	Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc
Ex II (1) D [Ex iaD]	[Ex ia Da] IIIC

Caractéristiques techniques

Type		**N-132/2/4-20-IL**
Code Article		**N 00023**
Valeurs de sécurité (CENELEC)	Tension maxi. U_0	27 V
	Courant maxi. I_0	88 mA
	Puissance maxi. P_0	576 mW
	Capacité interne C_i / inductivité interne L_i	Négligeable
	Capacité maxi. pouvant être raccordée C_0 pour IIC / IIB	90 nF / 705 nF
	Inductivité maxi. pouvant être raccordée L_0 pour IIC / IIB	2,3 mH / 14 mH
	Tension d'isolement U_m	253 V
Alimentation	Tension nominale U_N	24 V DC
	Plage de tension	18...31,2 V DC
	Courant nominal (avec U_N et I_{Amax})	125 mA
	Puissance absorbée (avec U_N et I_{Amax})	3 W
Entrée Ex i	Tension d'alimentation pour transmetteur	16 V
	Signal d'entrée	0/4...20 mA
Sortie	Plage de résistance (charge)	600 Ω
	Plage du signal de sortie	0/4...20 mA
Conditions ambiantes	Plage de température opérationnelle	-20...+70 °C
	Plage de température de stockage	-40....+80 °C
	Humidité relative (pas de formation de rosée)	< 95 %
Visualisation par voyants LED		Rouge / Jaune et Vert
Indice de protection (norme IEC 60529)		Boîtier: IP30 Connexions IP20
Norme		EN 60947-5-6
Raccordements électriques		Bornes à vis débrochables





Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

RECHNER Industrie-Elektronik GmbH • Gaußstraße 6-10 • D-68623 Lampertheim • Tel. +49 6206 5007-0 • Fax +49 6206 5007-36 • e-mail: info@rechner-sensors.de • www.rechner-sensors.com

SYSTÈMES CAPACITIFS DE CONTRÔLE DE NIVEAU(X) À SEUIL(S) AVEC CERTIFICATION ATEX

PERLEVEL®

Pages:

Description générale	84
Sondes avec 1 ou 2 seuil(s) (KFS-5-…-StEx) - ATEX	85 - 86
Sondes compactes avec 1 ou 2 seuil(s) (KFX-5-…-StEx) - ATEX	87 - 89

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

DESCRIPTION GÉNÉRALE - ATEX

PERLEVEL®

Cette mesure capacitive de niveau repose sur la génération d'un champ électrique entre réservoir et sonde produisant ainsi un "condensateur de mesure". La matière se trouvant à «l'intérieur» du condensateur de mesure agit comme diélectrique et modifie sa capacité. Ces variations de capacité sont traitées électroniquement et converties en signaux de sortie usuels.

Composition des systèmes de mesure

- **Système avec électronique de traitement déportée: Sonde + Câble de liaison + Electronique de traitement**
- **Sonde avec électronique de traitement intégrée dans la tête de connexion**

Système avec électronique déportée:

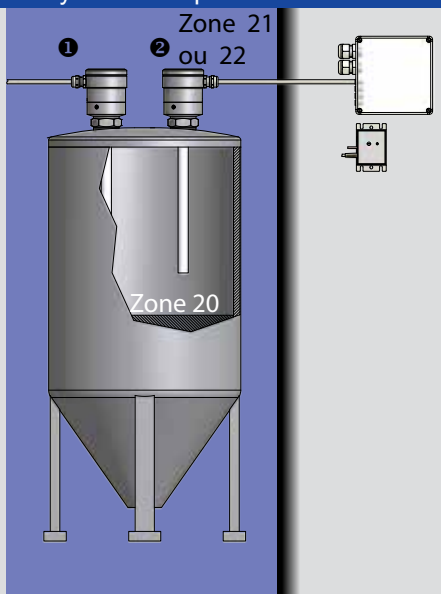
Sonde
La sonde, avec certification ATEX, est un composant passif avec corps standard, généralement en PTFE, avec tête de connexion et filetage de fixation G1" en acier inox.

Electronique de traitement
L'électronique de traitement, du système de mesure à seuil(s), est déportée et doit être montée hors de la zone à risque d'explosion.

Version compacte
Sonde avec électronique intégrée dans la tête de connexion, pour 1 ou 2 seuil(s).

Représentation schématique du montage du système:

Affectation des systèmes capacitifs de contrôle de niveau pour zones 20, 21 et 22 (POUSSIERE)



Zone 20/21

❶ = KFX-51-...-PTFE/VA-G1-...-StEx

❷ = KFS-51-...-PTFE/VA-G1-...-StEx
KFS-52-...-PTFE/VA-G1-...-StEx

En dehors de la zone à risque d'explosion
- Module de contrôle (1 seuil) KFA-5-1-…
- Module de contrôle (2 seuils) KFA-5-2-…
- Module de contrôle (4 seuils) KFA-5-4-…

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

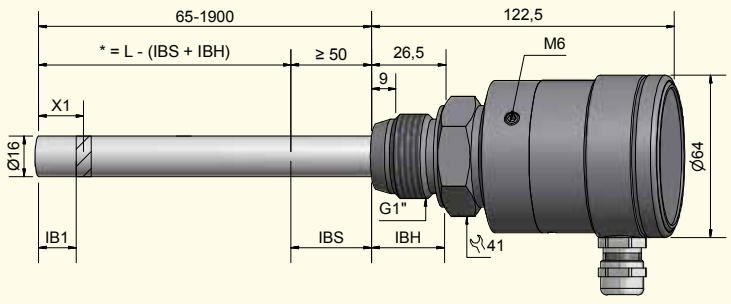
PERLEVEL Sonde capacitive de niveau - KFX - ATEX

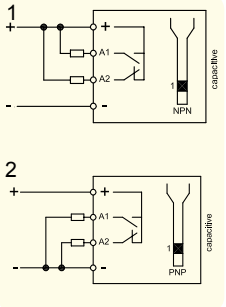
Sortie NPN - Fonction Antivalente (NO + NC)
Sortie PNP - Fonction Antivalente (NO + NC)
1 seuil de niveau

- Electronique de traitement intégrée dans la tête de connexion
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matériau de la sonde (zone active): PTFE, Ø 16 mm
- Tête de connexion et raccord au process en acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
- Raccordement mécanique au process: G 1“
- Longueur maximale de la sonde: 1900 mm

BVS 05 ATEX E 185	IECEx BVS 07.0032
⟨Ex⟩ II 2G Ex mb II T4	Ex mb II T4
⟨Ex⟩ II 1/2 D IP 67 T 110°C	Ex tD A20/21 IP 67 T 110°C

Caractéristiques techniques	
Zone active, par rapport à l’extrémité avant de la sonde	10...25 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente
Type NPN	**KFX-5-1-“L“-15-N-A-PTFE/VA-1“-StEx**
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	**KFX-5-1-“L“-15-P-A-PTFE/VA-1“-StEx**
Schéma de raccordement N°	2
Tension d’alimentation (U_B)	18...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	25 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...100 mA
Consommation à vide (I_o)	50 mA typiques
Fréquence de commutation max.	4 Hz
Plage de température opérationnelle générale	-20...+55 °C
Plage de température opérationnelle (pour zone active)	-20...+100 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection IEC 60529	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	10 m, PVC, 4 x 0,5 mm²
Matériau de la tête de connexion	Acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
Matériau de la sonde (zone active)	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Les accessoires correspondants se trouvent dans notre sélection d‘accessoires.	





Prière de préciser la longueur totale „L“ à la commande.

Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

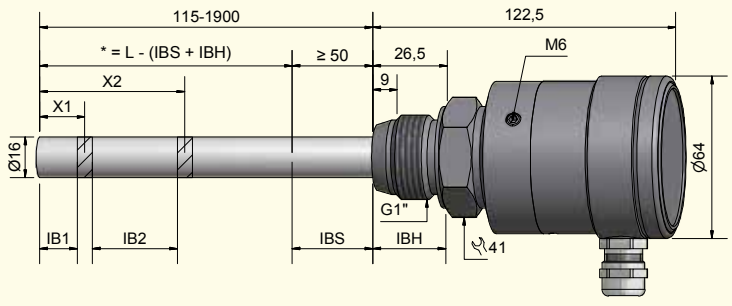
PERLEVEL Sonde capacitive de niveau - KFX - ATEX

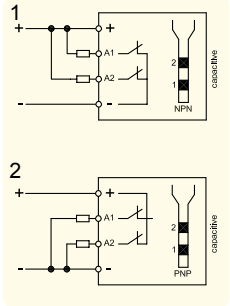
Série: COMPACTE
Sortie NPN - Fonction Ouverture (NC)
Sortie PNP - Fonction Ouverture (NC)
2 seuils de niveau

- Electronique de traitement intégrée dans la tête de connexion
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matériau de la sonde (zone active): PTFE, Ø 16 mm
- Tête de connexion et raccord au process en acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
- Raccordement mécanique au process: G 1“
- Longueur maximale de la sonde: 1900 mm

BVS 05 ATEX E 185	IECEx BVS 07.0032
II 2G Ex mb II T4	Ex mb II T4
II 1/2 D IP 67 T 110°C	Ex tD A20/21 IP 67 T 110°C

Caractéristiques techniques	
Zone active, par rapport à l’extrémité avant de la sonde	10...25 mm, + 1 seuil spécifique X2
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Ouverture
Type NPN	**KFX-5-2-“L“-15/X2-N-Ö-PTFE/VA-1“-StEx**
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	**KFX-5-2-“L“-15/X2-P-Ö-PTFE/VA-1“-StEx**
Schéma de raccordement N°	2
Tension d’alimentation (U_B)	18...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	25 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...100 mA
Consommation à vide (I_o)	50 mA typiques
Fréquence de commutation max.	4 Hz
Plage de température opérationnelle générale	-20...+55 °C
Plage de température opérationnelle (pour zone active)	-20...+100 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection IEC 60529	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	10 m, PVC, 4 x 0,5 mm²
Matériau de la tête de connexion	Acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
Matériau de la sonde (zone active)	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Les accessoires correspondants se trouvent dans notre sélection d‘accessoires.	





Prière de préciser la longueur totale “L” et la position du second seuil de niveau „X2“ à la commande.

Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

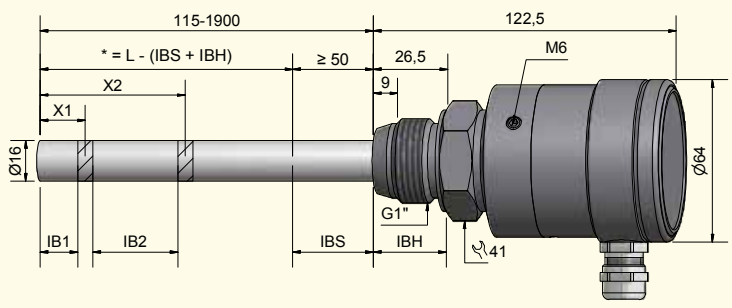
PERLEVEL Sonde capacitive de niveau - KFX - ATEX

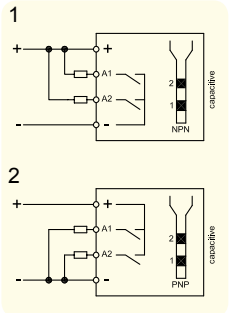
Série: COMPACTE
Sortie NPN - Fonction Fermeture (NO)
Sortie PNP - Fonction Fermeture (NO)
2 seuils de niveau

- Electronique de traitement intégrée dans la tête de connexion
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matériau de la sonde (zone active): PTFE, Ø 16 mm
- Tête de connexion et raccord au process en acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
- Raccordement mécanique au process: G 1“
- Longueur maximale de la sonde: 1900 mm

BVS 05 ATEX E 185	IECEx BVS 07.0032
⟨Ex⟩ II 2G Ex mb II T4	Ex mb II T4
⟨Ex⟩ II 1/2 D IP 67 T 110°C	Ex tD A20/21 IP 67 T 110°C

Caractéristiques techniques	
Zone active, par rapport à l’extrémité avant de la sonde	10...25 mm + 1 seuil spécifique X2
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture
Type NPN	**KFX-5-2-“L“-15/X2-N-S-PTFE/VA-1“-StEx**
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	**KFX-5-2-“L“-15/X2-P-S-PTFE/VA-1“-StEx**
Schéma de raccordement N°	2
Tension d’alimentation (U_B)	18...30 V DC
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	25 %
Courant de sortie (I_e)	2 x 0...100 mA
Consommation à vide (I_o)	50 mA typiques
Fréquence de commutation max.	4 Hz
Plage de température opérationnelle générale	-20...+55 °C
Plage de température opérationnelle (pour zone active)	-20...+100 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection IEC 60529	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	10 m, PVC, 4 x 0,5 mm²
Matériau de la tête de connexion	Acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
Matériau de la sonde (zone active)	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Les accessoires correspondants se trouvent dans notre sélection d‘accessoires.	





Prière de préciser la longueur totale “L” et la position du second seuil de niveau „X2“ à la commande.

Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

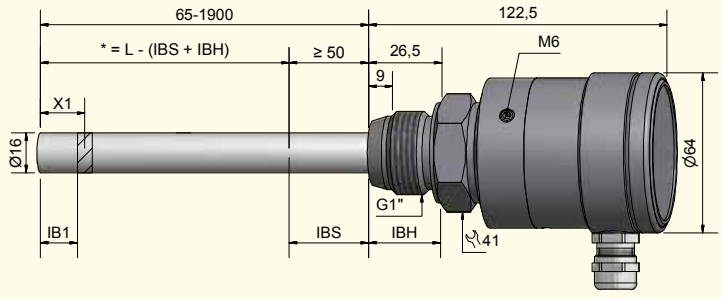
Sonde capacitive de niveau - KFS - ATEX
1 seuil de niveau

- Pour raccordement aux modules de contrôle capacitifs KFA-5-...
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matériau de la sonde (zone active): PTFE, Ø 16 mm
- Tête de connexion et raccord au process en acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
- Raccordement mécanique au process: G 1“
- Longueur maximale de la sonde: 1900 mm

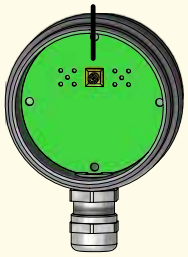
BVS 05 ATEX E 185	IECEx BVS 07.0032
II 2G Ex mb II T4	Ex mb II T4
II 1/2 D IP 67 T 110°C	Ex tD A20/21 IP 67 T 110°C

Caractéristiques techniques	
Zone active	10...25 mm, par rapport à l’extrémité avant de la sonde
Type	**KFS-5-1-“L“-15-PTFE/VA-1“-StEx**
Plage de température opérationnelle générale	-20...+100 °C
Plage de température opérationnelle (pour zone active)	-20...+100 °C
Indice de protection IEC 60529	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement au module de contrôle KFA-5-...	Embase de connexion dans la tête
Matériau de la tête de connexion	Acier inox N° 1.4404 / AISI 316 L (conforme FDA)
Matériau de la zone active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Accessoires:	
Pour connexion au module de contrôle KFA-5-...-Y50:	Connexion Y75 / Y55, longueur de câble 2 m, # 66101213, Accessoires non inclus dans la fourniture standard
Pour connexion au module de contrôle KFA-5-...-Y70:	Connexion Y75 / Y75, longueur de câble 5 m, # 66101203, Accessoires non inclus dans la fourniture standard
Les accessoires correspondants se trouvent dans notre sélection d‘accessoires.	

* L’indice de protection peut être augmenté par des mesures appropriées lors du montage (injection de silicone par exemple).



Embase de connexion dans la tête



Prière de préciser la longueur totale „L“ à la commande.

Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

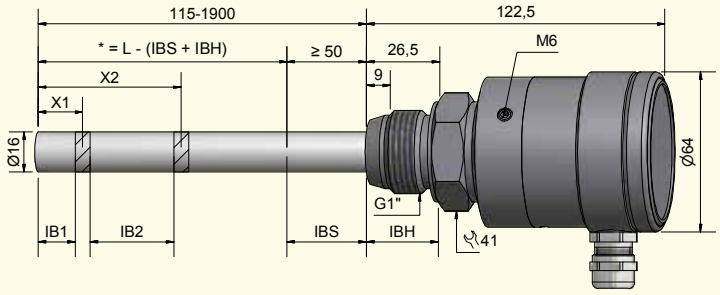
PERLEVEL Sonde capacitive de niveau - KFS - ATEX
2 seuils de niveau

- Pour raccordement aux modules de contrôle capacitifs KFA-5-...
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matériau de la sonde (zone active): PTFE Ø 16 mm
- Tête de connexion et raccord au process en acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
- Raccordement mécanique au process: G 1“
- Longueur maximale de la sonde: 1900 mm

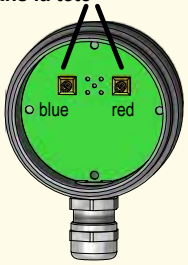
BVS 05 ATEX E 185	IECEx BVS 07.0032
Ex II 2G Ex mb II T4	Ex mb II T4
Ex II 1/2 D IP 67 T 110°C	Ex tD A20/21 IP 67 T 110°C

Caractéristiques techniques	
Zone active	10...25 mm, par rapport à l’extrémité avant de la sonde + 1 seuil spécifique X2
Type	**KFS-5-2-“L“-15/X2-PTFE/VA-1»-StEx**
Plage de température opérationnelle générale	-20...+100 °C
Plage de température opérationnelle (pour zone active)	-20...+100 °C
Indice de protection IEC 60529	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement au module de contrôle KFA-5-...	Embases de connexion dans la tête
Matériau de la tête de connexion	Acier inox N° 1.4404 / AISI 316 L (conforme FDA)
Matériau de la zone active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Accessoires:	
Pour connexion au module de contrôle KFA-5-...-Y50:	Câble de liaison Y75/Y55, longueur 2 m, # 66101242, Accessoires non inclus dans la fourniture standard
Pour connexion au module de contrôle KFA-5-...-Y70:	Câble de liaison Y75/Y55, longueur 5 m, # 66101204, Accessoires non inclus dans la fourniture standard
Les accessoires correspondants se trouvent dans notre sélection d‘accessoires.	

* L’indice de protection peut être augmenté par des mesures appropriées lors du montage (injection de silicone par exemple).



Embases de connexion dans la tête



Prière de préciser la longueur totale “L” et la position du second seuil de niveau „X2“ à la commande.

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Made in Germany

MESURE CAPACITIVE ANALOGIQUE DE NIVEAU

TRUE LEVEL®

Pages

Informations générales - ATEX	36
Sondes capacitives de niveau pour mesure analogique KFS-1-...-StEx	37

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

INFORMATIONS GÉNÉRALES - ATEX TRUE LEVEL®

Cette mesure capacitive de niveau repose sur la génération d'un champ électrique entre réservoir et sonde produisant ainsi un «condensateur de mesure». La matière se trouvant à «l'intérieur» du condensateur de mesure agit comme diélectrique et modifie sa capacité. Ces variations de capacité sont traitées électroniquement et converties en signaux de sortie usuels.

Composition du système de mesure analogique

- **Sonde + Câble de liaison + Electronique de traitement**

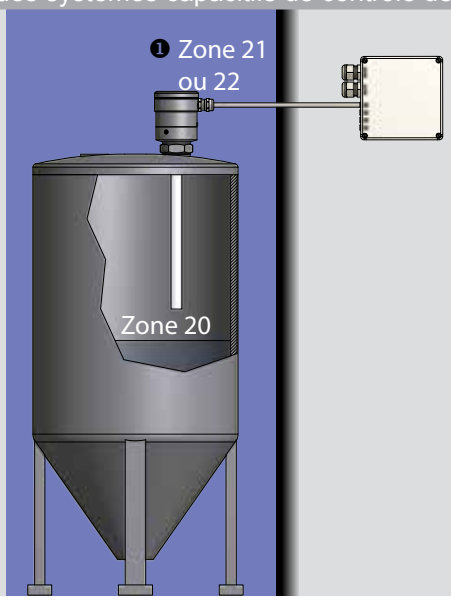
Système avec électronique de traitement déportée:

Sonde
La sonde, avec certification ATEX, est un composant passif avec corps standard, généralement en PTFE, avec tête de connexion et filetage de fixation G1“ en acier inox.

Electronique de traitement
L'électronique de traitement, du système analogique de mesure de niveau, est déportée et doit être montée hors de la zone à risque d'explosion.

Représentation schématique du montage du système:

Affectation des systèmes capacitifs de contrôle de niveau pour Zones 20, 21 et 22 (POUSSIERE)



Zones 20/21
❶ = KFS-1-...PTFE/VA-G1-StEx

En dehors de la zone à risque d'explosion

• Module de contrôle pour mesure analogique KFA-1-…

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

TRUE LEVEL Sonde capacitive de niveau - KFS - ATEX

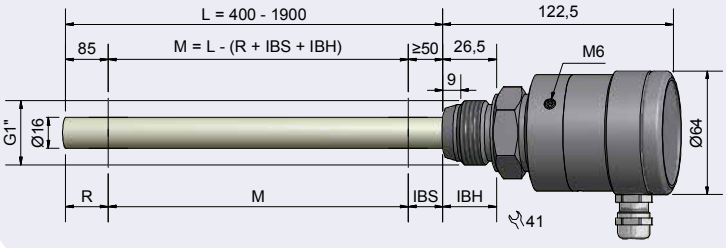
Pour mesure analogique

- Pour raccordement au module de contrôle capacitif KFA-1-…-Y70.
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Matériau de la sonde (zone active): PTFE, Ø 16 mm
- Tête de connexion et raccord au process en acier inox N° 1.4404 (AISI 316L)
- Raccordement mécanique au process: G 1“
- Longueur maximale de la sonde: 1900 mm
- Compensation automatique de la variation de constante diélectrique

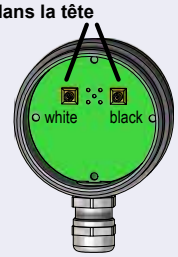
BVS 05 ATEX E 185	IECEx BVS 07.0032
Ex II 2G Ex mb II T4	Ex mb II T4
Ex II 1/2 D IP 67 T 110°C	Ex tD A20/21 IP 67 T 110°C

Caractéristiques techniques	
Zone active [M]	En fonction du modèle
Type	**KFS-1-“L“-“M“-PTFE/VA-1»-StEx**
Plage de température opérationnelle générale	-20...+100 °C
Indice de protection IEC 60529	IP 67*
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement au module de contrôle KFA-1-...-Y70	Embases SMB dans la tête de connexion
Matériau de la tête de connexion	Acier inox N° 1.4404 / AISI 316L (conform FDA)
Matériau de la zone active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Tenue en pression	3 bar
Accessoires:	
Pour module connexion au contrôle KFA-1-...-Y70:	Câble de liaison Y75/Y75, longueur 2m, # 66101201 Accessoires non inclus dans la fourniture standard
Pour module connexion au contrôle KFA-1-...-Y70:	Câble de liaison Y75/Y75, longueur 5m, # 66101202 Accessoires non inclus dans la fourniture standard
Les accessoires correspondants se trouvent dans notre sélection d‘accessoires.	

*L’indice de protection peut être augmenté par des mesures appropriées lors du montage (injection de silicone par exemple).



Embases de connexion dans la tête



Prière de préciser les longueurs totale „L“ et de la zone de mesure „M“ à la commande.

Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

ACCESSOIRES

CONNECTEURS FEMELLES

Capteur	Connecteur		Code Art.	LED	IP	Câble de raccorde-ment	Long. de câble	Long. du connect.	Version pour
Type	No.	Illustration		vert/ jaune		[mm²]	[m]	[mm]	connexion à
NAMUR	58a		193386	-	67	2 x 0,34	5	18	Y3, Y5
NAMUR	62		193390	-	67	3 x 0,34	5	18	Y10
pnp/npn	57a		193385	-	67	4 x 0,34	5	18	Y3, Y5 antivalent
pnp/npn	49a		193345	-	68	5 x 0,25	2	20	Y10

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

LISTE DES PRODUITS CLASSÉE PAR CODE ARTICLE

Code Art.	Désignation	Page
193345	Connecteur femelle M 12, 5 pôles	126
193385	Connecteur femelle M 12, 4 pôles	126
193386	Connecteur femelle M 12, 2 pôles	126
193390	Connecteur femelle M 12, 3 pôles	126
300100	IAS-30-A12-N	18
300200	IAS-30-A22-N	20
300300	IAS-30-A13-N	22
300400	IAS-30-A23-N	24
300500	IAS-30-A14-N	26
300600	IAS-30-A24-N	28
300700	IAS-30-03-N	14
300800	IAS-30-M5-N	15
301000	IAS-30-M8-N	16
301500	IAS-30-14-N	17
400100	KAS-40-A11-N	42
400200	KAS-40-A12-N	46
400250	KAS-40-A22-N	48
400300	KAS-40-A13-N	52
400350	KAS-40-A23-N	54
400400	KAS-40-A14-N	59
400450	KAS-40-A24-N	61
400705	KAS-40-14-N-M12	50
400900	KAS-40-14-N-M12-PTFE	51
401000	KAS-40-20-N	56
401500	KAS-40-24-N-M22-PTFE	57
401700	KAS-40-30-N-M32	64
402000	KAS-40-35-N	58
402100	KAS-40-35-N-M32	66
402300	KAS-40-35-N-M32-PTFE	67
402400	KAS-40-34-N-M32-PTFE-V2A	65
403600	KAS-40-A24-IL	63
406110	KAS-40-22/10-N-PTFE	44
406120	KAS-40-22/10-N	43
IA0090	IAS-30-A22-N-StEx	33
IA0091	IAS-30-A12-N-StEx	32
IA0092	IAS-30-A13-N-StEx	34
IA0094	IAS-30-A23-N-StEx	35
IA0095	IAS-30-A14-N-StEx	36
IA0096	IAS-30-A24-N-StEx	37
IA0098	IAS-30-35-N-M32-StEx	38
IA0109	IAS-10-A14-S-StEx	10
IA0110	IAS-10-A13-S-StEx	9
IA0111	IAS-10-A12-S-StEx	8

Code Art.	Désignation	Page
IA0136	IAS-20-A13-S-StEx	9
IA0137	IAS-20-A14-S-StEx	10
IA0138	IAS-20-A12-S-StEx	8
IA0186	IAS-30-A14-N-Y5	27
IA0187	IAS-30-A24-N-Y5	29
IA0188	IAS-30-A13-N-Y5	23
IA0189	IAS-30-A23-N-Y5	25
IA0190	IAS-30-A12-N-Y5	19
IA0191	IAS-30_A22-N-Y5	21
IA0231	IAS-10-A14-A-Y5-StEx	11
KA0084	KAS-80-A24-A-StEx-N	78
KA0085	KAS-70-A24-A-StEx-N	78
KA0086	KAS-80-35-A-M32-StEx-N	80
KA0087	KAS-80-35-S-M32-StEx-N	80
KA0089	KAS-70-35-A-M32-StEx-N	80
KA0090	KAS-70-35-S-M32-StEx-N	80
KA0092	KAS-80-34-A-G1“-StEx-N	85
KA0093	KAS-80-35-A-K-M32-PTFE-StEx-N	83
KA0094	KAS-40-34-N-M32-StEx-N	74
KA0095	KAS-40-A24-N-StEx-N	72
KA0264	KAS-80-26-A-PTFE-1“-StEx-N	89
KA0356	KAS-80-34-A-M32-StEx-N	81
KA0377	KAS-80-34-35/100-PTFE/VA-StEx-N	87
KA0527	KAS-80-A23-A-Y5-3G-3D	93
KA0557	KAS-40-A14-N-Y5	60
KA0558	KAS-40-A24-N-Y5	62
KA0559	KAS-40-A13-N-Y5	53
KA0560	KAS-40-A23-N-Y5	55
KA0561	KAS-40-A12-N-Y5	47
KA0562	KAS-40-A22-N-Y5	49
KA0610	KAS-80-35-A-M32-Y5-3G-3D	95
KA0655	KAS-80-26-A-PTFE-1“-Y5-StEx-N	90
KA0740	KAS-40-26-N-PTFE-1“	68
KA0799	KAS-80-A13-A-K-PTFE-Y3-3G-3D	92
KA0819	KAS-80-34-A-M32-Y5-StEx-N	82
KA0824	KAS-70-26-A-PTFE-1“-StEx-N	89
KA0849	KAS-80-34-A-M32-PTFE/V2A-Y5-3G-3D	94
KA0863	KAS.70-A24-A-Y10-StEx-N	79
KA0864	KAS-80-A24-A-Y10-StEx-N	79
KA0867	KAS-80-35-A-K-M32-PTFE-Y5-StEx-N	84
KA0868	KAS-80-34-A-G1“-Y5-StEx-N	86
KA0869	KAS-80-34-35/100-PTFE/VA-Y5-StEx-N	88
KA0870	KAS-40-A24-N-Y5-StEx-N	73

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

LISTE DES PRODUITS CLASSÉE PAR CODE ARTICLE

Code Art.	Désignation	Page
KA0871	KAS.40-34-N-M32-Y5-StEx-N	75
KA0933	KAS-40-26-N-PTFE-1“-StEx	76
KA1005	KAS-95-32-1CO-PTFE/MS-3D	102
KA1006	KAS-95-32-1CO-PTFE/MS-TD-3D	103
KA1007	KAS-95-32-1CO-M32-PTFE/MS-3D	100
KA1008	KAS-95-A24-1CO-PTFE/MS-TD-3D	99
KA1009	KAS-95-32-1CO-M32-PTFE/MS-TD-3D	101
KA1010	KAS-95-A24-1CO-PTFE/MS-3D	98
KA1230	KAS-40-26-N-PTFE-1“-100°C	69
KA1231	KAS-40-26-N-200-PTFE-1“-Y5-StEx	77
N00012	N-132/1-01	106
N00014	N-132/1-10	107
N00015	N-132/2-01	109
N00017	N-132/2-10	110
N00018	N-132/2-E-10	112
N00020	N-132/1/4-20-IL	113
N00021	N-132/1(2)-01	108
N00022	N-132/1-E-10	111
N00023	N-132/2/4-20-IL	114
	KFX-5-1-“L“-15-N-A-PTFE/VA-1“-StEx	117
	KFX-5-1-“L“-15-P-A-PTFE/VA-1“-StEx	117
	KFX-5-2-“L“-15/X2-N-Ö-PTFE/VA-1“-StEx	118
	KFX-5-2-“L“-15/X2-P-Ö-PTFE/VA-1“-StEx	118
	KFX-5-2-“L“-15/X2-N-S-PTFE/VA-1“-StEx	119
	KFX-5-2-“L“-15/X2-P-S-PTFE/VA-1“-StEx	119
	KFS-5-1-“L“-15-PTFE/VA-1“-StEx	120
	KFS-5-2-“L“-15/X2-PTFE/VA-1“-StEx	121
	KFS-1-“L“-“M“-PTFE/VA-1“-StEx	124

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

LISTE DE PRODUITS CLASSÉE PAR DÉSIGNATION DES ARTICLES

Code Art.	Désignation	Page
193386	Connecteur femelle M 12, 2 pôles	126
193390	Connecteur femelle M 12, 3 pôles	126
193385	Connecteur femelle M 12, 4 pôles	126
193345	Connecteur femelle M 12, 5 pôles	126
IA0111	IAS-10-A12-S-StEx	8
IA0110	IAS-10-A13-S-StEx	9
IA0231	IAS-10-A14-A-Y5-StEx	11
IA0109	IAS-10-A14-S-StEx	10
IA0138	IAS-20-A12-S-StEx	8
IA0136	IAS-20-A13-S-StEx	9
IA0137	IAS-20-A14-S-StEx	10
IA0191	IAS-30_A22-N-Y5	21
300700	IAS-30-03-N	14
301500	IAS-30-14-N	17
IA0098	IAS-30-35-N-M32-StEx	38
300100	IAS-30-A12-N	18
IA0091	IAS-30-A12-N-StEx	32
IA0190	IAS-30-A12-N-Y5	19
300300	IAS-30-A13-N	22
IA0092	IAS-30-A13-N-StEx	34
IA0188	IAS-30-A13-N-Y5	23
300500	IAS-30-A14-N	26
IA0095	IAS-30-A14-N-StEx	36
IA0186	IAS-30-A14-N-Y5	27
300200	IAS-30-A22-N	20
IA0090	IAS-30-A22-N-StEx	33
300400	IAS-30-A23-N	24
IA0094	IAS-30-A23-N-StEx	35
IA0189	IAS-30-A23-N-Y5	25
300600	IAS-30-A24-N	28
IA0096	IAS-30-A24-N-StEx	37
IA0187	IAS-30-A24-N-Y5	29
300800	IAS-30-M5-N	15
301000	IAS-30-M8-N	16
KA0871	KAS.40-34-N-M32-Y5-StEx-N	75
KA0863	KAS.70-A24-A-Y10-StEx-N	79
400705	KAS-40-14-N-M12	50
400900	KAS-40-14-N-M12-PTFE	51
401000	KAS-40-20-N	56
406120	KAS-40-22/10-N	43
406110	KAS-40-22/10-N-PTFE	44
401500	KAS-40-24-N-M22-PTFE	57
KA1231	KAS-40-26-N-200-PTFE-1“-Y5-StEx	77

Code Art.	Désignation	Page
KA0740	KAS-40-26-N-PTFE-1“	68
KA1230	KAS-40-26-N-PTFE-1“-100°C	69
KA0933	KAS-40-26-N-PTFE-1“-StEx	76
401700	KAS-40-30-N-M32	64
402400	KAS-40-34-N-M32-PTFE-V2A	65
KA0094	KAS-40-34-N-M32-StEx-N	74
402000	KAS-40-35-N	58
402100	KAS-40-35-N-M32	66
402300	KAS-40-35-N-M32-PTFE	67
400100	KAS-40-A11-N	42
400200	KAS-40-A12-N	46
KA0561	KAS-40-A12-N-Y5	47
400300	KAS-40-A13-N	52
KA0559	KAS-40-A13-N-Y5	53
400400	KAS-40-A14-N	59
KA0557	KAS-40-A14-N-Y5	60
400250	KAS-40-A22-N	48
KA0562	KAS-40-A22-N-Y5	49
400350	KAS-40-A23-N	54
KA0560	KAS-40-A23-N-Y5	55
403600	KAS-40-A24-IL	63
400450	KAS-40-A24-N	61
KA0095	KAS-40-A24-N-StEx-N	72
KA0558	KAS-40-A24-N-Y5	62
KA0870	KAS-40-A24-N-Y5-StEx-N	73
KA0824	KAS-70-26-A-PTFE-1“-StEx-N	89
KA0089	KAS-70-35-A-M32-StEx-N	80
KA0090	KAS-70-35-S-M32-StEx-N	80
KA0085	KAS-70-A24-A-StEx-N	78
KA0264	KAS-80-26-A-PTFE-1“-StEx-N	89
KA0655	KAS-80-26-A-PTFE-1“-Y5-StEx-N	90
KA0377	KAS-80-34-35/100-PTFE/VA-StEx-N	87
KA0869	KAS-80-34-35/100-PTFE/VA-Y5-StEx-N	88
KA0092	KAS-80-34-A-G1“-StEx-N	85
KA0868	KAS-80-34-A-G1“-Y5-StEx-N	86
KA0849	KAS-80-34-A-M32-PTFE/V2A-Y5-3G-3D	94
KA0356	KAS-80-34-A-M32-StEx-N	81
KA0819	KAS-80-34-A-M32-Y5-StEx-N	82
KA0093	KAS-80-35-A-K-M32-PTFE-StEx-N	83
KA0867	KAS-80-35-A-K-M32-PTFE-Y5-StEx-N	84
KA0086	KAS-80-35-A-M32-StEx-N	80
KA0610	KAS-80-35-A-M32-Y5-3G-3D	95
KA0087	KAS-80-35-S-M32-StEx-N	80

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

LISTE DE PRODUITS CLASSÉE PAR DÉSIGNATION DES ARTICLES

Code Art.	Désignation	Page
KA0799	KAS-80-A13-A-K-PTFE-Y3-3G-3D	92
KA0527	KAS-80-A23-A-Y5-3G-3D	93
KA0084	KAS-80-A24-A-StEx-N	78
KA0864	KAS-80-A24-A-Y10-StEx-N	79
KA1007	KAS-95-32-1CO-M32-PTFE/MS-3D	100
KA1009	KAS-95-32-1CO-M32-PTFE/MS-TD-3D	101
KA1005	KAS-95-32-1CO-PTFE/MS-3D	102
KA1006	KAS-95-32-1CO-PTFE/MS-TD-3D	103
KA1010	KAS-95-A24-1CO-PTFE/MS-3D	98
KA1008	KAS-95-A24-1CO-PTFE/MS-TD-3D	99
	KFS-1-“L“-“M“-PTFE/VA-1“-StEx	124
	KFS-5-1-“L“-15-PTFE/VA-1“-StEx	120
	KFS-5-2-“L“-15/X2-PTFE/VA-1“-StEx	121
	KFX-5-1-“L“-15-N-A-PTFE/VA-1“-StEx	117
	KFX-5-1-“L“-15-P-A-PTFE/VA-1“-StEx	117
	KFX-5-2-“L“-15/X2-N-Ö-PTFE/VA-1“-StEx	118
	KFX-5-2-“L“-15/X2-N-S-PTFE/VA-1“-StEx	119
	KFX-5-2-“L“-15/X2-P-Ö-PTFE/VA-1“-StEx	118
	KFX-5-2-“L“-15/X2-P-S-PTFE/VA-1“-StEx	119
N00021	N-132/1(2)-01	108
N00020	N-132/1/4-20-IL	113
N00012	N-132/1-01	106
N00014	N-132/1-10	107
N00022	N-132/1-E-10	111
N00023	N-132/2/4-20-IL	114
N00015	N-132/2-01	109
N00017	N-132/2-10	110
N00018	N-132/2-E-10	112

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (20.02.2019)

CANADA

Rechner Automation Inc
348 Bronte St. South - Unit 11
Milton, ON L9T 5B6

Tel. 905 636 0866
Fax. 905 636 0867
contact@rechner.com
www.rechner.com

GREAT BRITAIN

Rechner (UK) Limited
Unit 6, The Old Mill
61 Reading Road
Pangbourne, Berks, RG8 7HY

Tel. +44 118 976 6450
Fax. +44 118 976 6451
info@rechner-sensors.co.uk
www.rechner-sensors.co.uk

ITALY

Rechner Italia SRL
Via Isarco 3
39100 Bolzano (BZ)
Office:
Via Dell'Arcoveggio 49/5
40129 Bologna
Tel. +39 051 0015498
Fax. +39 051 0015497
vendite@rechneritalia.it
www.rechneritalia.it

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

RECHNER SENSORS SIP CO.LTD.
Building H,
No. 58, Yang Dong Road
Suzhou Industrial Park
Jiangsu Province

Tel. +8651267242858
Fax. +8651267242868
assist@rechner-sensor.cn
www.rechner-sensor.cn

REPUBLIC OF KOREA (SOUTH)

Rechner-Korea Co. Ltd.
A-1408 Ho,
Keumgang Penterium IT Tower,
Hakeuiro 282, Dongan-gu
Anyang City, Gyunggi-do, Seoul

Tel. +82 31 422 8331
Fax. +82 31 423 83371
sensor@rechner.co.kr
www.rechner.co.kr

UNITED STATES OF AMERICA

Rechner Electronics Ind. Inc.
6311 Inducon Corporate Drive,
Suite 5
Sanborn, NY. 14132

Tel. 800 544 4106
Fax. 905 636 0867
contact@rechner.com
www.rechner.com

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis (02.2019)

RECHNER

INDUSTRIE-ELEKTRONIK GMBH
Gaußstraße 6-10 • 68623 Lampertheim • Germany
T: +49 6206 5007-0 • F: +49 6206 5007-36 • F Intl. +49 6206 5007-20
www.rechner-sensors.com • E-mail: info@rechner-sensors.de